

# Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I - rewitalizacja zabytkowej Małej Wieży

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**Obiekt:**

Muzeum Ziemi Prudnickiej  
ul. B. Chrobrego 5, 48-200 Prudnik  
nr dz. 974/57, 975/57, 980/55, 1712/55, 1713/55, 1714/52,  
1721/402, 1722/402, 1724/53, 1772/58, 1865/402; k.m. 10,  
obręb Prudnik

**Inwestor:**

Gmina Prudnik  
ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik

**Jednostka projektowa:**

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza  
ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław  
tel. (071) 345 26 54

**Autor:**

dr inż. arch. Maciej Małachowicz  
nr upr. 88/81/WBPP, 383/82/WBPP,  
mgr inż. arch. Iwona Misek

  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz  
upr. 88/81/WBPP, 383/82/WBPP

**Sprawdzający:**

prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz  
nr upr. 1694/58



Wrocław IX 2010

Załącznik nr.....1.....do decyzji  
pozwolenia na ~~wyk. robot bud.~~  
nr.....<sup>h07</sup>.....z dnia 28.10.2010  
znak sprawy: AB.11.2351-4-226/10

## DECYZJA NR 407

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę złożonego 05 października 2010r.

### **zatwierdzam projekt budowlany i udzielam pozwolenie na wykonanie robót budowlanych**

dla Gminy Prudnik, ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik, na wykonanie remontu zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - Etap I, (Rewitalizacja zabytkowej Małej Wieży) - obiekt budowlany kat. IX w Prudniku przy ul. Bolesława Chrobrego nr 5, na działkach o numerze ewidencji gruntów 974/57; 975/57; 980/55; 1712/55, 1713/55, 1714/52; 1721/402; 1722/402; 1724/53; 1772/58; 1865/402 k.m.10, według projektu sporządzonego przez:

- dr inż. arch. Macieja Małachowicza posiadającego stwierdzenie przygotowania zawodowego nr 383/82/WBPP projektanta w specjalności architektonicznej, wpisanego na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem DS. – 0452
- dr inż. Zbigniewa Pająka – posiadającego stwierdzenie przygotowania zawodowego o nr ewid. 148/79/BB projektanta w specjalności konstrukcyjno – budowlanej, wpisanego na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem SLK/BO/2588/01,

i sprawdzonego przez:

- prof. dr hab. inż. arch. Edmunda Małachowicza posiadającego uprawnienia budowlane nr 1694/58 projektanta w specjalności architektonicznej, wpisanego na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem DS. – 0453
- dr inż. Łukasza Drobiec – posiadającego Uprawnienie - budowlane o nr ewid. SLKL/1480/POOK/06 projektanta w specjalności architektonicznej, wpisanego na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem SLK/BO/0384/03,

z zachowaniem następujących warunków zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 oraz art. 42. ust. 2 i 3 ustawy – Prawo budowlane:

1. szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych: zgodnie z niniejszą decyzją, projektem budowlanym stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami zapewniającymi bezpieczeństwo ludzi i mienia i uzgodnieniami, pozwoleniem OWKZ nr 622/N/2010, znak ZN-ZW-5600/693/10 z dnia 30 sierpnia 2010r. Opolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków,
2. szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie: powołać inspektora nadzoru inwestorskiego w specjalności konstrukcyjno - budowlanej, zgodnie z §2 ust.1 pkt 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19 listopada 2001 r. w sprawie rodzajów obiektów budowlanych, przy których realizacji jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego, (Dz.U. nr 138 poz. 1554). Obiekty Muzeum Ziemi Prudnickiej wpisane są do rejestru zabytków pod nr 483/58; 867/64; oraz znajduje się na terenie układu urbanistycznego wpisanego do rejestru zabytków pod numerem R 178 z dnia 10-06-1949.
3. kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy oraz umieścić na budowie, w widocznym miejscu, tablicę informacyjną oraz ogłoszenie, zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.

Obszar oddziaływania obiektu, o którym mowa w art. 28 ust. 2 ustawy – Prawo budowlane, obejmuje nieruchomości wymienione w sentencji decyzji.

#### Uzasadnienie

Projekt budowlany jest zgodna z Miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Prudnik. Zespół zabytkowych budynków muzeum wpisany jest do rejestru zabytków województwa opolskiego pod nr 483/58; 867/64, zatem należało uzyskać pozwolenie

konserwatorskie na wykonanie robót. Inwestor uzyskał pozwolenia Opolskiego Województwa Konserwatora Zabytków w Opolu nr 622/N/2010, znak ZN-ZW-5600/693 z dnia 30 sierpnia 2010r. W trakcie postępowania administracyjnego nie wniesiono uwag ani zastrzeżeń do wniosku. Decyzja uwzględnia w całości żądania Inwestora, który spełnia wymagania określone w art. 35 ust. 1 i 2 oraz art. 32 ust. 4 Prawa budowlanego i dlatego zgodnie z art. 107 Kpa odstąpił od szczegółowego uzasadnienia.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Wojewody Opolskiego za pośrednictwem Starostwa Prudnickiego, w terminie 14 dni od dnia doręczenia.



z up. STAROSTY  
mgr inż. Adam Dromirecki  
Naczelnik Wydziału  
Administracji Budowlanej

### Pouczenie

- Inwestor zobowiązany jest zawiadomić o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, na które wymagane jest pozwolenie na budowę, właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem, co najmniej na 7 dni przed rozpoczęciem dołączając na piśmie:
  - oświadczenie kierownika budowy, stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową, a także zaświadczenie o którym mowa w art. 12 ust. 1 ustawy – Prawo Budowlane.
  - w przypadku ustanowienia nadzoru inwestorskiego – oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo Budowlane.
  - informację zawierającą dane zamieszczone w ogłoszeniu, o którym mowa w art. 42 ust. 2 pkt 2 ustawy – Prawo Budowlane.
- W przypadku gdy uzyskanie pozwolenia na użytkowanie nie jest wymagane, do użytkowania obiektu można przystąpić po upływie 21 dni od dnia doręczenia do właściwego organu nadzoru budowlanego zawiadomienia o zakończeniu budowy, jeżeli organ w tym terminie nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji.

### Załącznik:

Nr1. - „Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku – etap I – rewitalizacja zabytkowej Małej Wieży” Prudnik, ul. B. Chrobrego, dz. 974/57; 975/57; 980/55; 1712/55; 1713/55; 1714/52; 1721/402; 1722/402; 1724/53; 1772/58; 1865/402 k.m.10; obręb Prudnik.

### Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru):

- Gmin Prudnik, ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik + zał. Nr. 1 - 2 egz. za pośrednictwem pełnomocnika Pana Macieja Małachowicza – Autorska Pracownia, ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław.
- Muzeum Ziemi Prudnickiej, ul. B. Chrobrego 5, 48-200 Prudnik

### Do wiadomości (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru):

- Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w powiecie prudnickim w.m. + załącznik nr 1-1 egz.
- Burmistrz Prudnika, ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik
- Opolski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, do decyzji nr 622/N/2010, znak ZN-ZW-5600/693/10 z dnia 30 sierpnia 2010r.
- Administracja Budowlana a./a.

RSC

## Spis treści

strona tytułowa:.....	.....
Spis treści.....	.....
Oświadczenie projektantów.....	.....
Załączniki – uprawnienia, zaświadczenia, oświadczenia:.....	.....
Część opisowa – architektura.....	.....
1. Przedmiot opracowania.....	.....
2. Podstawa opracowania.....	.....
3. Zakres opracowania.....	.....
4. Ogólne założenia projektowe.....	.....
5. Charakterystyka obiektu.....	.....
5.1. Wskaźniki powierzchniowo-kubaturowe obiektu:.....	.....
6. Opis zagospodarowania terenu .....	.....
7. Opis prac budowlanych.....	.....
7.1. Etapowanie prac budowlanych.....	.....
7.2. Prace przygotowawcze i rozbiórkowe .....	.....
7.3. Roboty konserwatorskie.....	.....
7.4. Roboty konstrukcyjne.....	.....
7.5. Roboty ciesielskie.....	.....
7.6. Roboty dekarские i ślusarskie.....	.....
7.7. Roboty stolarskie.....	.....
8. Uwagi.....	.....
Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ze względu na specyfikę projektowanego obiektu budowlanego.....	.....

### Projekt budowlany, architektura - część rysunkowa

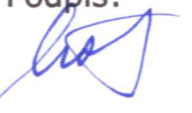

rys. 2	Sytuacja; skala 1:500,
rys. 2a	Elewacja północna Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2b	Elewacja zachodnia Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2c	Elewacja wschodnia Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2d	Rzut parteru i I piętra Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2e	Rzut II i III piętra Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2f	Przekrój A-A Małej Wieży; skala 1:50,
rys. 2g	Przekrój B-B Małej Wieży; skala 1:50.

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
41-300 PRUDNIK

## Oświadczenie projektantów

Niżej podpisani projektanci oświadczają, że: „Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I - rewitalizacja zabytkowej Małej Wieży” został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.( art.20.ust.4 ustawy z dn. 7 lipca 1994 – Prawo Budowlane, jednolity tekst Dz. U. Z 2006r. Nr 156 poz. 1118 z późniejszymi zmianami).

### PROJEKTANCI:

			Podpis:
architektura projektant:	dr inż. arch. Maciej Małachowicz	nr upr. 383/82/WBPP, 88/81/WBPP	
sprawdził:	prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz	nr upr. 1694/58	
konstrukcja projektant:	dr inż. Zbigniew Pająk	nr upr. 148/79/BB	
sprawdził:	mgr inż. Łukasz Drobiec	nr upr. SKL/148/POOK /06	

Urząd Województwa Wrocławskiego  
Miejsce: Wrocław  
Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1

Wrocław

3.12.82  
STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Nr 383/82/WBPP

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 1 i 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt 1 lit.

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8; poz. 46) stwierdza się że:

Obywatel(ka) **Maciej Edmund MAŁACHOWICZ**  
(imię i nazwisko)

**magister inżynier architekt**  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urczony(a) dnia **15 maja** 19**53** r. w **Wrocławiu**

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji **projektanta**  
(rodzaj funkcji)

w specjalności **architektonicznej**  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie **(specjalizacja zawodowa)**

Obywatel(ka) **Maciej Edmund Małachowicz** jest upoważniony(a) do:

- do sporządzenia projektów w zakresie rozwiązań:
  - architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- w budownictwie osób fizycznych - do kierowania nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

Otrzymuje:  
Mgr inż. Maciej Małachowicz  
ul. Orłowskiego 11  
51-637 Wrocław



GI. ARCHITEKT  
M. Małachowicz  
DYREKTOR

Dr inż. Jan Turagała

za zgodność:

m. p.

(podpis i pieczęć)

WZGrol. Legn. 801/1500/82. 1500 szt. Ak.

**MACIEJ MAŁACHOWICZ**  
mgr inż.  
Upr. 9-4-1  
Nr. ewid. sprawności 8838/WBPP

za zgodność z oryginałem:

Wrocław, dnia 16.04.1981

Nr 88/81/WBPP

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 6 ust. 1 i 2, § 7, § 4 ust. 1. i § 13 ust. 1 pkt 1, rozporządzenia Ministra Gospodarki, Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 45) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) Maciej Edmund MALACHOWICZ  
(imię i nazwisko)  
magister inżynier architekt  
(tytuł naukowy - zawodowy)  
urodzony (a) dnia 15 maja 1953 r. we Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja zawodowa)

Obywatel (ka) Maciej Edmund Malachowicz jest upoważniony (a) do:

- do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego:
  - wszelkich budynków,
  - budowli w budownictwie osób fizycznych oraz budowli służących do celów rekreacji, wypoczynku i sportu z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- do sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych i konstrukcyjno-budowlanych budynków i innych budowli z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

**Otrzymuje:**

mgr inż. arch. Maciej Malachowicz  
50-156 Wrocław  
ul. Bernadynska 5/8

GL. ARCHITEKT  
Województwa Wrocławskiego  
i Miasta Wrocławia  
DIREKTOR BIURA  
Dr inż. arch. Jan Torczyński

za zgodność:



(podpis i pieczęć)

**MACIEJ MALACHOWICZ**  
mgr inż. architekt  
Upr. 94441  
Nr ord. uprawnień 88/81/WBPP

za zgodność z oryginałem:



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Maciej Edmund Małachowicz**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **383/82/WBPP**, jest wpisany na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem: **DS-0452**.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 09-03-2010 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-03-2011 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Andrzej Poniewierka, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

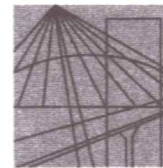
**DS-0452-77CE-F86E-527B-DY31**

za zgodność z oryginałem:

**MACIEJ MAŁACHOWICZ**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów.

m.p. inżyniera  
9 kwi. 1  
Nr ewid. uprawnień 383/WBPP



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Wrocław, dn. 2009-08-18

50-114 Wrocław ul. Odrzańska 22, tel. +48 71 337-62-30, fax +48 71 337-62-40, www.dos.piib.org.pl, e-mail: dos@piib.org.pl

### ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Maciej Małachowicz**  
nazwisko rodowe .....  
miejsce zamieszkania **ul.Orłowskiego 11**  
**51-637 Wrocław**

jest członkiem  
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym **DOS/BO/0563/06**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia **2009-09-01** do dnia **2010-08-31**

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
.....  
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)  
V-cs Przewodniczący Rady

Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić  
na stronie [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) w zakładce „Lista członków”

**MACIEJ MAŁACHOWICZ**  
mgr inż. 11 sierpień 2009 r.  
Upr. 51334  
Nr odd. sprawności 8838 /WBPP

za zgodność z oryginałem:



Nr ewid. uprawn. 1694/58

## Uprawnienia

z art. 361 prawa budowlanego

STAROSTWO POWIATÓWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Ob. MAŁACHOWICZ Edmund

inżynier architekt

urodz. dnia 3 marca 1925 r. w Wilnie

po wykazaniu się posiadaniem kwalifikacji określonych art. 361 rozporządzenia Prez. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. z 1939 r. Nr. 34, poz. 216) oraz po złożeniu egzaminu przewidzianego w art. 361 lit. c.) tego rozporządzenia, otrzymuje na podstawie art. 367 wymienionego prawa uprawnienia do:

- 1) kierowania robotami budowlanymi, z wyjątkiem kierowania robotami konstrukcyjnymi, dotyczącymi budynków określonych w art. 358 ust. (2) powołanego rozporządzenia,
- 2) sporządzania projektów (planów) tych robót.

dm Prezes

za zgodność:

MACIEJ MAŁACHOWICZ  
inż. inż. architekt  
Upr. z 1925 r. 1.254  
1958 r.

MACIEJ MAŁACHOWICZ  
inż. inż. architekt  
Upr. z 1925 r. 1.254  
1958 r.  
Nr ewid. upraw. 1694/58 /WBPP



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów zaświadcza, że:

**prof dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **1694/58**, jest wpisany na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem: **DS-0453**.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 09-03-2010 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-03-2011 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Andrzej Poniewierka, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**DS-0453-B27B-7D5C-1FEB-7F5B**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów.

**MACIEJ MAŁACHOWICZ**  
mgr inż. architekt  
Upr. 1694/58  
Nr aut. uprawnień 8878 /WBPP

za zgodność z oryginałem:



SLK/OKK/7131/1480/06

**STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK**

Katowice, dnia 14 grudnia 2006 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śl.OiIB  
n a d a j e**

**Panu(i) Łukaszowi Drobiec**  
Dr inż. budownictwa  
ur. dnia 09 października 1972 w Tychach

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
numer ewidencyjny SLK/1480/POOK/06**

**do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno - budowlanej**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Katowicach na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pan(i) **Łukasz Drobiec** posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał(a) pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do **projektowania bez ograniczeń** w specjalności **konstrukcyjno - budowlanej**.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

#### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śl.OiIB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

#### Otrzymują:

1. Pan(i) Łukasz Drobiec  
Kraszewskiego 4  
41-400 Mysłowice
2. Okręgowa Rada Izby  
Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. a/a.
4. a/a.



#### Skład orzekający OKK

1.   
Mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz
2.   
Mgr inż. Bolesław Jurkiewicz
3.   
Mgr inż. Tadeusz Lipiński

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż. arch. Maciej Małachowicz

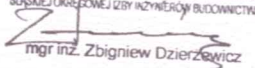
STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-700 PRUDNIK

**zakres:**

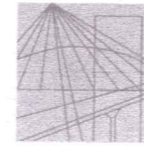
Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 Prawa budowlanego w związku z § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Pan(i) **Łukasz Drobiec** jest uprawniony(a) w specjalności **konstrukcyjno - budowlanej** do:

- projektowania obiektu budowlanego w zakresie sporządzania projektu architektoniczno - budowlanego, w odniesieniu do konstrukcji obiektu,
- sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności konstrukcyjno-budowlanej, z wyłączeniem projektów zagospodarowania działki lub terenu obejmujących budynki,
- sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych

**bez ograniczeń.**

PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ ZDRY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
  
mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż.  Maciej Małachowicz



Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Katowice, 12 lipca 2011 r.

Pani/Pan **Łukasz Drobiec**  
**ul. Kraszewskiego 4**  
**41-400 Mysłowice**

### ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Drobiec Łukasz**  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/BO/0384/03**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.07.2011 r.

PRZEWODNICZĄCY BUDY  
Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
  
mgr inż. Franciszek BUSZKA

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; www.oitb.katowice.pl

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż. arch. **Maciej Małachowicz**  


Wojewódzkie Biuro  
Planowania Przestrzennego  
Architektury i Nadzoru  
Budowlanego  
34-301 Bielsko-Biała  
ul. Marksa 13

Bielsko-Biała dnia 21.12.79  
**STAROSTWO POWIATOWE  
W PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK**

Nr ewiden. 148/79 BB

## DECYZJA

Na podstawie § 4 ust. 2, § 5 ust. 1, § 6 ust. 1, 3, 7 i § 13, ust 1 pkt. 2  
Rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie  
samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. nr 8, poz. 46, z dnia 7. III. 1975 r.) stwierdza  
się, że Obywatel Pajak Zbigniew  
magister inżynier budownictwa lądowego  
urodzony dnia 30 marca 1950 r. w Bielsku-Białej

## POSIADA

przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonania samodzielnej funkcji  
projektanta i kierownika budowy  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej.

Obywatel mgr inż. Pajak Zbigniew  
jest upoważniony do 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyj-  
no-budowlanych budynków oraz innych budowli z wyłączeniem linii, węzłów  
i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipula-  
cyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,  
2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów  
w zakresie rozwiązań architektonicznych:  
a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji  
projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania  
planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,  
b/ budowli nie będących budynkami,  
3/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy  
i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych

pieczęć okrągła

cdw-8 5006-79 1000

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż./ arch. Maciej Małachowicz

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu  
nego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli, z wyją-  
czeniem linii, węzłów, stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych  
dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnic-  
nych i wodnomelioracyjnych.



*[Handwritten signature]*

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż. arch. Małgorzata Małachowicz

*[Handwritten signature]*

PAŃSTWOWA SŁUŻBA OCHRONY ZABYTKÓW  
ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI  
w Katowicach  
40-013 Katowice, ul. Staromiejska 6  
tel. 597-253, 1537-798  
(1)

PSOZ-WKZ- 2993/179/95

**Zaświadczenie nr 182/95**

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 Kodeksu Postępowania Administracyjnego i § 17.1 i 20 Rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 r. o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności (Dz.U. nr 16 poz. 55) stwierdzam że :

**dr inż. ZBIGNIEW PAJĄK**  
urodzony dnia 30 marca 1950 r. w Bielsku-Białej  
zamieszkały w Gliwicach, ul. Junaków 4/10

**posiada kwalifikacje w zakresie wykonywania prac projektowych w specjalności konstrukcyjno-budowlanej przy zabytkach nieruchomych**

Zbigniew Pająk ukończył studia wyższe w zakresie budownictwa i uzyskał tytuł Doktora Nauk Technicznych (dyplom nr 1832 Politechniki Śląskiej w Gliwicach). Posiada uprawnienia budowlane upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta i kierownika budowy w specjalności konstrukcyjno-budowlanej (nr 148/79 BB wydane przez Głównego Architekta Wojewódzkiego w Bielsku-Białej) oraz wykazał się wymaganą praktyką zawodową.

Niniejsze zaświadczenie nie zwalnia od obowiązku każdorazowego uzyskania zezwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac przy zabytkach, określonego przepisami powołanego powyżej rozporządzenia.

Zaświadczenie wydaje się na wniosek zainteresowanego.

Oplatę skarbową w wysokości 3.00 zł  
skasowano na wniosku



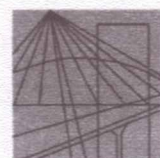
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Katowicach

*J. Jankowski*  
dr inż. arch. Jacek OWCZAREK

Za zgodność z oryginałem:  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz

Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Katowicach





Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 20 listopada 2009 r.

**STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ**  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Pani/Pan **Zbigniew Pająk**  
**ul. Junaków 4/10**  
**44-100 Gliwice**

### ZAŚWIADCZENIE

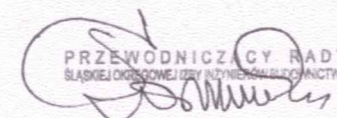
Pani/Pan **Pająk Zbigniew**

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów

Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/BO/2588/01**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.


Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.12.2010 r.

  
PRZEWODNICZĄCY RADY  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

mgr inż. Stefan Czarniecki

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; www.oib.katowice.pl

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż. arch. **Marek Małachowicz**



ZN-ZW-5600/693/10

Opole, dnia 30.08.2010 r.

### POZWOLENIE nr 622/N/2010

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1 i ust. 3, art. 4, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. c, art. 7 pkt 1, art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. Nr 162 z 2003 r., poz. 1568 z późniejszymi zmianami), Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz.U. Nr 150 z 2004 r., poz. 1579) a także art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. Nr 98 z 2000 r., poz. 1071 z późn. zm.)

po rozpatrzeniu wniosku arch. Macieja Małachowicza, działającego z upoważnienia Burmistrza Prudnika, z dnia 13.04.2010 (wpływ 13.08.2010) o wydanie pozwolenia konserwatorskiego na rewitalizację zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku przy ul. Chrobrego 5 w Prudniku, wpisanych do rejestru zabytków-jako zespół zabytkowy- mury obronne (baszty)-483/58 z 15.10.1958 oraz 867/64 z 12.05.1965 r, znajdujących się na terenie starego miasta w granicach średniowiecznego założenia ujętego w rejestrze zabytków-stare miasto (w granicach średniowiecznego założenia), nr rej.: R.178 z 10.06.1949 po ocenie danych przedstawionych we wniosku

#### pozwalam

na rewitalizację zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku przy ul. Chrobrego 5 w Prudniku, wpisanych do rejestru zabytków-jako zespół zabytkowy- mury obronne (baszty)-483/58 z 15.10.1958 oraz 867/64 z 12.05.1965 r

według dokumentacji „Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku ul. Chrobrego 5”, opracowanej przez Autorską Pracownię arch. Macieja Małachowicza, ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, uzgodnionej w dniu 30.08.2010 pismem nr ZN-ZW-5600/693/10 stanowiącej załącznik do niniejszego pozwolenia konserwatorskiego.

Wykonawca zostanie wybrany w drodze przetargu.

Nadzór nad pracami będzie prowadził dr inż. arch. Maciej Małachowicz

Termin rozpoczęcia robót: październik 2010 roku

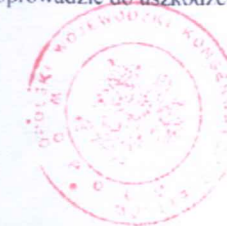
Termin zakończenia robót: grudzień 2012 roku

#### Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 kpa odstępuje się od uzasadnienia niniejszej decyzji .

Od decyzji niniejszej przysługuje stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.).

Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w drodze decyzji , jeżeli w trakcie wykonywania prac lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpią nowe fakty i okoliczności mogące wpłynąć na zmianę koncepcji projektowej lub doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.



OPOLSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTEKÓW

*mgr Iwona Solisz*

Za zgodność z oryginałem:  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz

Pouczenie:

Wnioskodawca (inwestor) i prowadzący prace (kierujący robotami, wykonawca) zobowiązani są do przestrzegania zasad i warunków prowadzenia prac (robót, badań lub innych działań), wynikających z ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w szczególności:

- 1) Uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.
- 2) Wojewódzki konserwator zabytków wstrzymuje (na mocy decyzji) wykonywane bez jego pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu prace (roboty, badania lub inne działania) przy zabytku wpisanym do rejestru lub w jego otoczeniu, a następnie wydaje decyzję:
  - a) nakazującą przywrócić zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo
  - b) zobowiązującą do uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku, albo
  - c) nakładającą obowiązek podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.

W przypadku nieuzyskania pozwolenia, o którym mowa pod lit. b, albo niewykonania obowiązku określonego pod lit. c, wojewódzki konserwator zabytków wydaje decyzję nakazującą przywrócić zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności.

Po wykonaniu obowiązku, o którym mowa pod lit. c, wojewódzki konserwator zabytków wydaje pozwolenie na wznowienie wstrzymanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku.

3) W przypadku, gdy bez wymaganego pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu wykonano przy zabytku wpisanym do rejestru prace (roboty, badania lub inne działania), wojewódzki konserwator zabytków wydaje decyzję:

- a) nakazującą przywrócić zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, określając termin wykonania tych czynności, albo
  - b) zobowiązującą do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazanym sposobie i w określonym terminie.
- 4) Osoba, która dopuściła się naruszenia przepisów o zabytkach lub naruszyła zakres i warunki określone w pozwoleniu, jest obowiązana na swój koszt wykonać czynności nakazane w decyzji, o której mowa w punkcie 2 lit. a i c oraz w punkcie 3.
- 5) Osoba, która bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu, podlega karze grzywny.

Otrzymują do wykonania (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

- 1) Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza, ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław
- 2) Burmistrz Prudnika

Do wiadomości:

- 3) Starostwo Powiatowe w Prudniku
- 4) a/a

Za zgodność z oryginałem:  
dr. inż. arch. Maciej Małachowicz

Wojewódzki Urząd  
Ochrony Zabytków w Opolu  
projekt jako spełniający wymogi ochrony dóbr kultury  
Opinie: **BEZ UWAG**  
uzgodnienie /opinia, zezwolenie/ nr **5100/693/1**  
Opole, dnia **30.08.2010**  
I \*niepotrzebne skreślić

OPOLSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
mgr Iwona Solisz

Starostwo Powiatowe w Prudniku  
POWIATOWY OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
48-200 Prudnik, ul. Parkowa 10  
Tel. 436-30-48

Starosta Prudnicki  
mgr inż. Andrzej Małkowski  
geodeta uprawniający do wykonywania  
Swiadczeń w zakresie 1,2,5  
Swiadczeń w zakresie 1,2,5  
18360  
Zgł. 2001/200  
2010-06-21 z up. STAROSTY  
INSPEKTOR

Za zgodność z oryginałem:  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

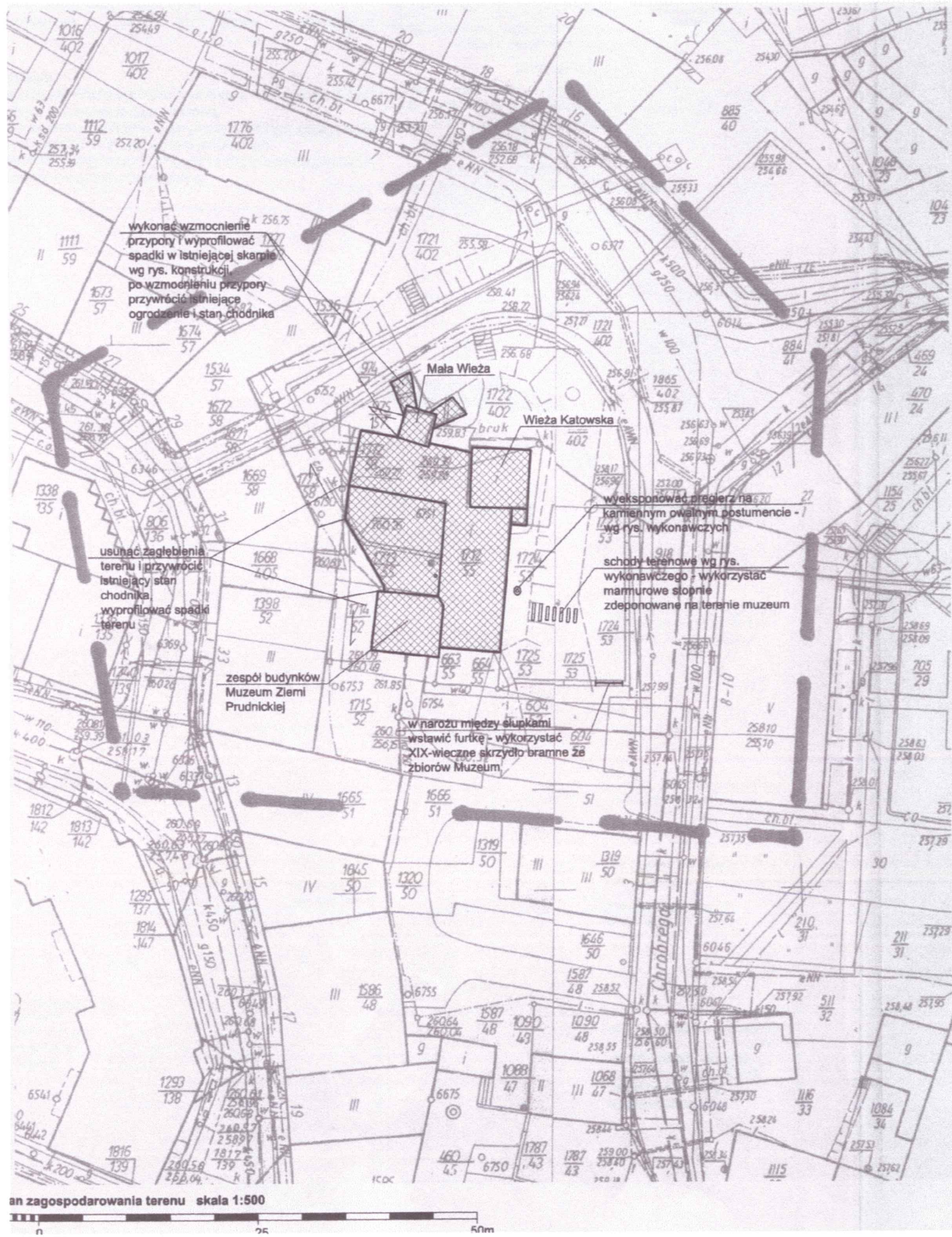
Województwo : opolskie  
Powiat : Prudnik  
Gmina : Prudnik  
Obręb : Prudnik  
Nr zlec.: 45/10  
Nr zgł.: 2001/2010  
Sekcja: 483.221.1542  
483.222.1131  
Działka: 1722/402 i inne  
Mapa : 10

Wykonał :  
mgr inż. Andrzej Małkowski  
geodeta uprawniający do wykonywania  
Swiadczeń w zakresie 1,2,5  
Swiadczeń w zakresie 1,2,5  
18360  
Prudnik: 21.06.2010

Legenda  
zespół budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej  
granica opracowania

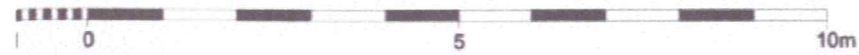
UWAGA:  
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,  
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,  
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
Plan zagospodarowania terenu	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3 autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP mgr inż. arch. Anna Małachowicz mgr inż. arch. Iwona Misek	data VIII 2010 skala 1:500 rysunek 1
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	



an zagospodarowania terenu skala 1:500

Elewacja wschodnia skala 1:100



**UWAGA:**

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
Elewacja wschodnia	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP mgr inż. arch. Anna Małachowicz mgr inż. arch. Iwona Misek	skala 1:100
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	rysunek 4c

Wojewódzki Urząd  
Ochrony Zabytków w Opolu  
projekt jako spełniający wymogi ochrony dóbr kultury  
opiniuje **BEZ UWAG**  
uzgodnienie: **5600/693/10**  
Opole, dnia **30.08.2010**

Za zgodność z oryginałem:  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz

OPOLSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
mgr Iwona Sołtys

zwięźczenie wieży wg  
rysunków etapu II

+15,98

+15,60

pokrycie dachu do wymiany,  
dachówka karpiówka w koronkę

+12,68

+13,58

silnie uszkodzoną część Małej  
Wieży częściowo wymienić i  
uzupełnić kitami ceglanymi,  
uzupełnić spoiny

lico ceglane oczyścić i  
zakonserwować,  
zachować autentyczne spoiny

**STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANE!  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK**

w otwory maczulcowe wstawić  
klocki drewniane

lico ceglane oczyścić i  
zakonserwować

okienko strzelnicze do  
odsłonięcia

zarys przekroju muru pozostawić  
w postaci strzępi, oczyścić ze  
szpałdowania i uzupełnić;  
ostateczny kształt przekroju  
ustalić po odsłonięciu  
oryginalnych relikwów

mur ołynkować

przy konserwacji lica zachować  
warstwy wyrównawcze,  
ewentualnie podkreślić te  
warstwy jeśli są niewidoczne

odtworzyć w elewacji  
zarys blankowania, lico  
kamienne z warstwą wyrównawczą  
jak w partii autentycznej

pulpitowy dach pokryć dachówką  
karpiówką

+5,26

+4,46

+5,26

oła część przypory do  
rzemurowania,  
oła partie przypory  
omalować farbą  
ntygraftową

odsłonić okienko cell i wykonać nową  
stolarkę okna

wyeksponować pręgierz na kamiennym owalnym  
postumencie - wykonać wg rys. wykończeniowych

lico kamienne zakonserwować,  
należy zachować resztki  
nierównego tynku

-1,20

-0,25

## Część opisowa – architektura

### 1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej przy ulicy B. Chrobrego 5 w Prudniku – etap I – rewitalizacja zabytkowej Małej Wieży. Obiekty obejmują działki nr: nr dz. 974/57, 975/57, 980/55, 1712/55, 1713/55, 1714/52, 1721/402, 1722/402, 1724/53, 1772/58, 1865/402; AM 10, obręb Prudnik.

Obiekty te znajdują się na terenie starego miasta w granicach średniowiecznego założenia ujętego w rejestrze zabytków pod poz. 14/49 (decyzja z dnia 10.06.1949 r.).

### 2. Podstawa opracowania

Podstawą opracowania jest umowa z dnia 11.06.2010 r. zawarta pomiędzy zleceniodawcą: Gminą Prudnik, ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik,

a: Autorską Pracownią arch. Macieja Małachowicza, ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław.

Koncepcja rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków uzgodniona z Inwestorem.

W trakcie prac projektowych wykorzystano:

- Zbigniew Pająk, Ekspertyza techniczna zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku, listopad 2009
- Maciej Małachowicz, Krystyna Kret, Ekspertyza zespołu zabytkowych Budynków Muzeum Ziemi prudnickiej w Prudniku, październik – listopad 2009
- materiały archiwalne, udostępnione przez p. Urszulę Rzepiełę, w tym fragmenty projektu rozbudowy z 2001 r. autorstwa mgr inż. arch. Krystyny Piecuch.

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

### 3. Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje:

- etap 1 – rewitalizację zabytkowej Małej Wieży – remont ceglanej elewacji, wymiana pokrycia dachowego oraz wykonanie schodów technicznych drabiniastych między III a IV kondygnacją Wieży.

#### 4. Ogólne założenia projektowe

Założeniem projektu jest :

- - oczyszczenie i zakonserwowanie ceglanego lica wieży wraz z wymianą uszkodzonych cegieł oraz wykitowanie drobniejszych ubytków i jednolite przespoinowanie lica wieży;
- - wzmocnienie konstrukcji wieży za pomocą stalowych ściąągów;
- - konserwacja więźby drewnianej i wymiana pokrycia dachowego identycznego z obecnym – dachówka karpiówka ułożona w koronkę;
- - uczytelnienie i wyeksponowanie w formie strzępi przekroju kamienno-ceglanego muru obronnego.

#### 5. Charakterystyka obiektu

Przedmiotem opracowania jest zespół budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej, składający się z dwu baszt dawnego obwodu obronnego miasta, dawnego arsenału i więzienia.

Zespół budynków został przebudowany w XX w – pomiędzy skrzydłami wykonano m. in. zadaszenie dziedzińca.

Istniejąca funkcja – muzeum (funkcja wystawiennicza, magazynowa i pom. towarzyszące) nie ulega zmianie. Wnętrze skrzydła wschodniego (arsenał, więzienie), skrzydła północnego (więzienie), latryny więziennej, współczesnej dobudowy i dziedzińca zostały wyłączone z opracowania.

Skrzydło wschodnie posiada 3 kondygnacje użytkowe i poddasze, skrzydło południowe (nowe) posiada w części zachodniej 3 kondygnacje i poddasze (w tym 1 kondygnację podziemną), wyższa część zachodnia posiada 3 kondygnacje nadziemne.

Wieża Katowska posiada 5 kondygnacji, Mała Wieża- 4. Powyżej znajdują się poddasza nieużytkowe.

Od zachodu dziedzińca został zamknięty murem. Wykonano pod dziedzińcem podpiwniczenie oraz dach (wg proj. rozbudowy z 2001 r. autorstwa mgr inż. arch. Krystyny Piecuch).

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

## 5.1. Wskaźniki powierzchniowo-kubaturowe obiektu:

- powierzchnia zabudowy **284,60 m<sup>2</sup>**
  - w tym powierzchnia zabudowy Małej Wieży 28,28 m<sup>2</sup>,
- całkowita powierzchnia użytkowa (netto) ~654,5 m<sup>2</sup>
  - w tym całkowita powierzchnia użytkowa Małej Wieży ~26,4 m<sup>2</sup>,
- kubatura obiektu ~3580,6 m<sup>3</sup>,
- wysokość budynku:
  - do góry stropu nad ostatnią kondygnacją użytkową Małej Wieży 13 m
  - pełna wysokość budynku Małej Wieży (do wierzchołka dachu) 15,10 m
  - pełna wysokość obiektu (do wierzchołka konstrukcji hełmu po przebudowie) 23,9 m

### Wypożyczenie obiektu w instalacje techniczne :

- instalacja wodociągowa,
- instalacja kanalizacyjna,
- instalacja gazowa,
- instalacja elektryczna.

## 6. Opis zagospodarowania terenu

W tym etapie projektowym projekt nie przewiduje prac związanych z zagospodarowaniem terenu.

STAKOSY WROCŁAW  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

7.19.08.2009 2010 09 17 Pał. etap I Prudnik



## 7. Opis prac budowlanych

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

### 7.1. Etapowanie prac budowlanych

1. Przygotowanie placu budowy i miejsca składowania materiałów.
2. Wykonanie zabezpieczenia konstrukcji Małej Wieży (wg projektu konstrukcji).
3. Oczyszczenie i uzupełnienie kitami ceglany silnie uszkodzoną górną część wieży, uzupełnienie spoin; oczyszczenie i zakonserwowanie lica. Wyeksponowanie w formie strzepy przekroju kamienno-ceglanego muru obronnego.
4. Zakonserwowanie drewnianej więźby i wymiana pokrycia dachowego.
5. Wykonanie schodów technicznych między II a III kondygnacją.

### 7.2. Prace przygotowawcze i rozbiórkowe

Umyć lico ceglane wieży i kamienne lico przypór;

Odsłonić okienko strzelnicze w elewacji wschodniej Małej Wieży;

- Zdjąć ceramiczne pokrycie dachowe wieży.
- 

### 7.3. Roboty konserwatorskie

Wymienić i uzupełnić kitami ceglany silnie uszkodzoną część wieży; uzupełnić spoinowanie. Przy konserwacji lica zachować warstwy wyrównawcze, ewentualnie podkreślić te warstwy jeśli nie są widoczne (rys. nr 2c i 2a).

Oczyścić i zakonserwować lico ceglane wieży i lico kamiennych przypór;

Oczyścić ze szpałdowania i uzupełnić zarys przekroju kamienno-ceglanego muru obronnego i pozostawić w postaci strzepy. Ostateczny kształt przekroju ustalić po odsłonięciu oryginalnych relikwów (rys. nr 2c i 2g).

Wykonać remont drzwi zewnętrznych, wymienić zużyte elementy.

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

#### 7.4. Roboty konstrukcyjne

- Wzmocnienie konstrukcji wieży za pomocą stalowych ściąągów – prace konstrukcyjne wykonać zgodnie z projektem konstrukcji (rys. nr I/1/K – I/7/K).

#### 7.5. Roboty ciesielskie

- Oczyszczyć istniejącą więźbę drewnianą oraz zabezpieczyć ją przeciwpożarowo i przeciw korozji biologicznej.

#### 7.6. Roboty dekarские i ślusarskie

Ułożyć nowe pokrycie dachowe identyczne z obecnym – dachówka karpiówka ułożona w koronkę. Wykonać obróbki blacharskie z blachy miedzianej i założyć orynnowanie – rynna  $\varnothing$  100 mm i rura spustowa  $\varnothing$  80 mm.

#### 7.7. Roboty stolarskie

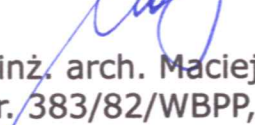
Wykonać drewniane klocki i wstawić je w istniejące otwory maczulcowe. Klocki powinny wystawać około 5 cm poza lico muru ceglanego wieży (rys. nr 2g).

- Wykonać drewniane techniczne schody (drabina) wg rysunków wykonawczych (rys. nr 2e, 2f i 2g).

- Wykonanie nowej stolarki okiennej okienka strzelniczego.

## 8. Uwagi

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- prace instalacyjne wykonać wg projektu instalacji,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,
- przed pomalowaniem elewacji, założeniem tynków barwionych w masie, próbki kolorystyczne oraz fakturalne należy uzgodnić w trybie nadzoru autorskiego,
- podczas prac budowlanych istnieje możliwość odkrycia elementów niezainwentaryzowanych, odpowiednie działania należy ustalić z projektantem,
- elementy detalu architektonicznego oraz szczegółowe rozwiązania techniczne wykonać wg projektów wykonawczych architektury oraz poszczególnych branż
- istotne odstępstwa od zatwierdzonego projektu budowlanego lub innych warunków pozwolenia na budowę są dopuszczalne jedynie po uzyskaniu decyzji o zmianie pozwolenia na budowę (art. 36a ustawa z dn. 17 VII 1994r. Prawo Budowlane z późniejszymi zmianami)

  
opracował:  
dr inż. arch. Maciej Małachowicz  
nr. upr. 383/82/WBPP, 88/81/WBPP

## Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ze względu na specyfikę projektowanego obiektu budowlanego.

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
41-500 PRUDNIK

Wszystkie roboty budowlano – montażowe i odbiór robót należy wykonać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano montażowych” wydanych przez Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, a opracowanych przez Instytut Techniki Budowlanej.

Przy wykonywaniu robót budowlanych należy stosować wyroby budowlane dopuszczone do obrotu i powszechnego użytku, posiadające właściwe atesty.

Przed rozpoczęciem prac budowlanych szczegółowo zapoznać się z warunkami pozwolenia na budowę, dokumentacją techniczną, projektową, z uzgodnieniami, pozwoleniami, opiniami itp. zawartymi w części formalno – prawnej.

Określić miejsca składowania materiałów budowlanych i miejsca zwaltek.

Zabezpieczyć budowę przed opadami atmosferycznymi, uwzględniając porę roku i czas trwania prac.

Przy wykonywaniu prac na wysokościach należy stosować się do przepisów BHP dla prac na wysokościach.

W razie potrzeby kontaktować się z projektantem wyszczególnionym w decyzji pozwolenia na budowę.

Przy odbiorze poszczególnych etapów prac budowlanych stosować się do warunków bezpieczeństwa, BHP i p. POŻ.

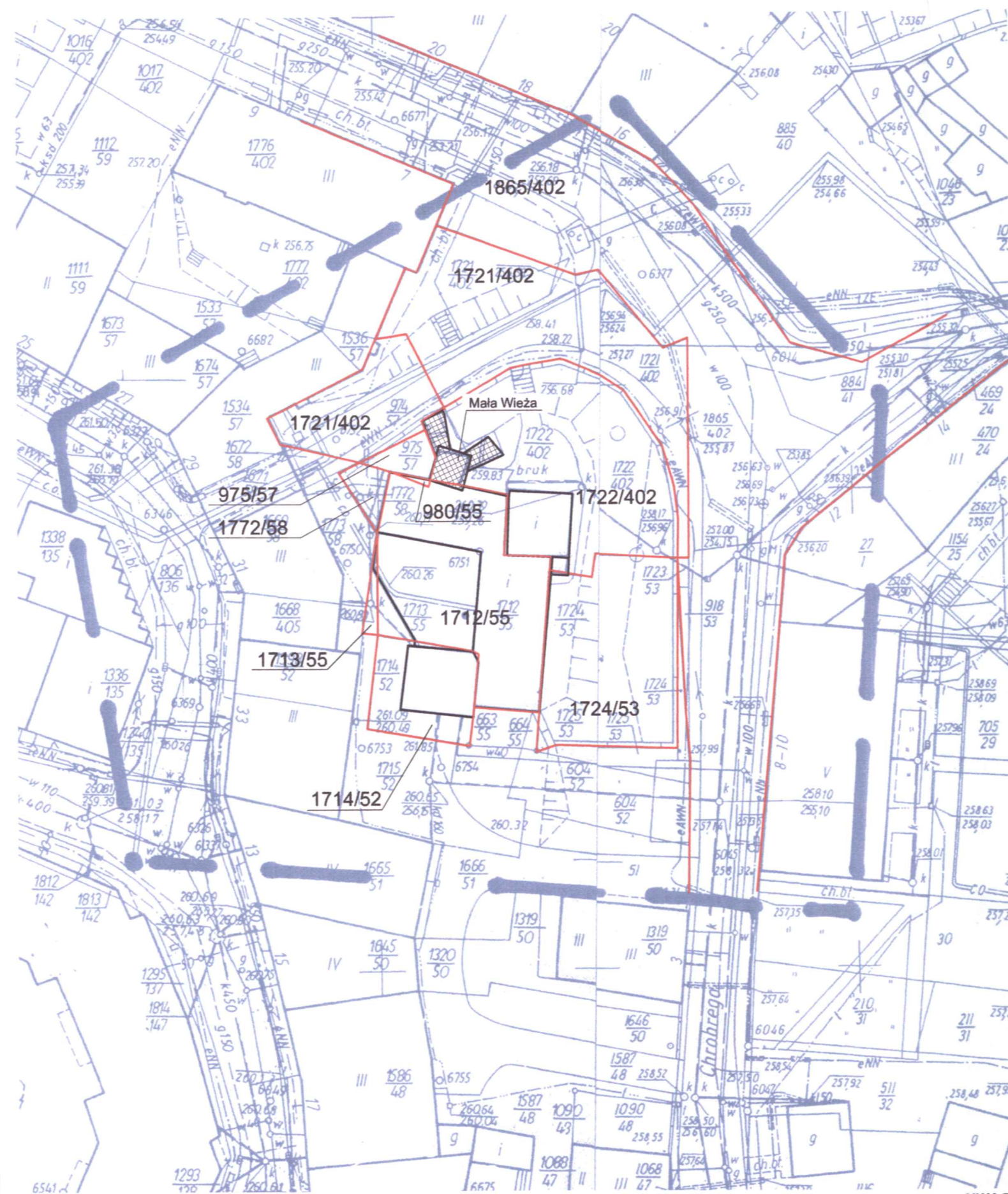
### AKTUALNY STAN PRAWNY – PRAWO BUDOWLANE

-z dnia 7 lipca 1994r (Dz. U. Nr 89, poz. 414). tj. Dz.U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, Nr 170, poz. 1217, z 2007 r. Nr 88, poz. 587, Nr 99, poz. 665, Nr 191, poz. 1373, Nr 247, poz. 1844, z 2008 r. Nr 123, poz. 803, Nr 145, poz. 914, Nr 199, poz. 1227, Nr 206, poz. 1287, Nr 210, poz. 1321.

opracował:

dr inż. arch. Maciej Małachowicz

nr. upr. 383/82/WBPP, 88/81/WBPP



**MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH**  
**SKALA 1:500**



Województwo : opolskie  
 Powiat : Prudnik  
 Gmina : Prudnik  
 Obręb : Prudnik  
 Nr zlec. : 45/10  
 Nr zgł. : 2001/2010  
 Sekcja : 483.221.1542  
 483.222.1131  
 Działka : 1722/402 i inne  
 Mapa : 10

Wykonał :

mgr inż. Andrzej Małkowski  
 geodeta upraw. w zakres 1,2,5  
 Świadectwo C-1 nr 18360

Prudnik: 21.06.2010

Małkowski Andrzej  
 Biuro Cadmag i Inżynieria Terenów Rolnych  
 ul. Kościuszki 148, 27 Prudnik  
 tel. 436 10 10 11, 436 210 867  
 NIP 781 210 111 820 211393050

- Legenda**
-  zakres opracowania
  -  granice działek

**UWAGA:**

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**w PRUDNIKU**  
**WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ**  
 ul. Kościuszki 76  
 48-200 PRUDNIK

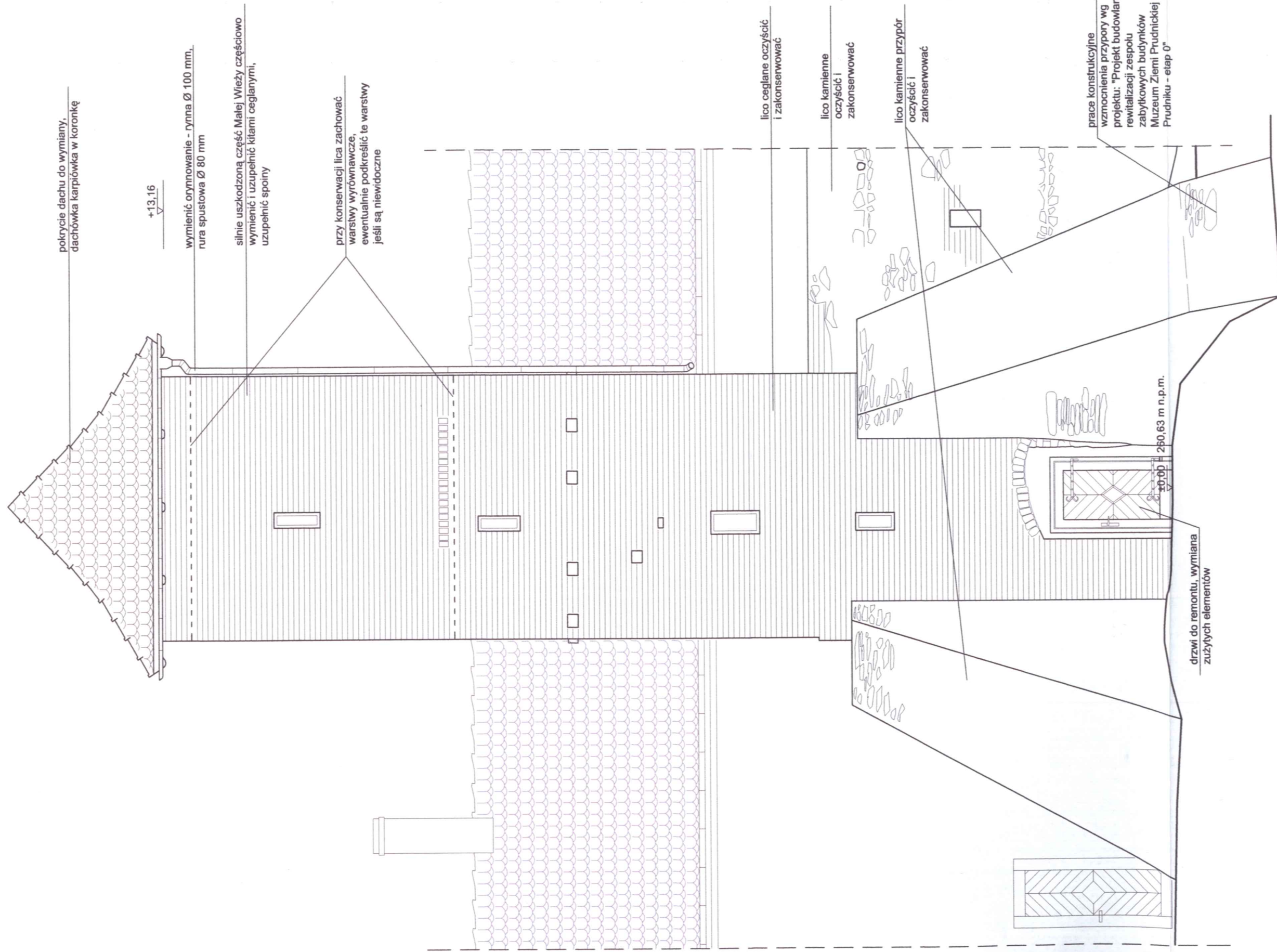


Starostwo Powiatowe w Prudniku  
 POWIATOWY OŚRODEK DOKUMENTACJI  
 GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
 48-200 Prudnik, ul. Parkowa 10  
 Tel. 436-30-48

Starosta Prudnicki  
 Powiatowy Zarząd Inżynierii Geodezyjnej i Kartograficznej w Prudniku  
 ul. Parkowa 10, 48-200 Prudnik  
 Innejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
 zgt. 2001/2010 z up. STAROSTY  
 2010-06-21  
 Inspektor

Sytuacja skala 1:500  
 5 0 10 20m

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Sytuacja</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3 autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP mgr inż. arch. Iwona Misek	data IX 2010
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	skala 1:500 rysunek 2



pokrycie dachu do wymiany,  
dachówka karpówka w koronkę

+13,16

wymienić orynnowanie - rymna Ø 100 mm,  
rura spustowa Ø 80 mm

silnie uszkodzoną część Małej Wieży częściowo  
wymienić i uzupełnić kitami ceglanyimi,  
uzupełnić spoiny

przy konserwacji lica zachować  
warstwy wyrównawcze,  
ewentualnie podkreślić te warstwy  
jeśli są niewidoczne

lico ceglane oczyścić  
i zakonserwować

lico kamienne  
oczyścić i  
zakonserwować

lico kamienne przypór  
oczyścić i  
zakonserwować

prace konstrukcyjne  
wzmocnienia przypory wg  
projektu: "Projekt budowlany  
rewitalizacji zespołu  
zabytkowych budynków  
Muzeum Ziemi Prudnickiej w  
Prudniku - etap 0"

drzwi do remontu, wymiana  
zużytych elementów

260,63 m n.p.m.

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANY  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**UWAGA:**

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednio decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Elewacja północna skala 1:50



Autorska Pracownia arch. Maciej Małachowicza  
ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54

Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków  
Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I

**Elewacja północna Małej Wieży**

adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5  
Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3  
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz  
nr upr 88/81/WBPP

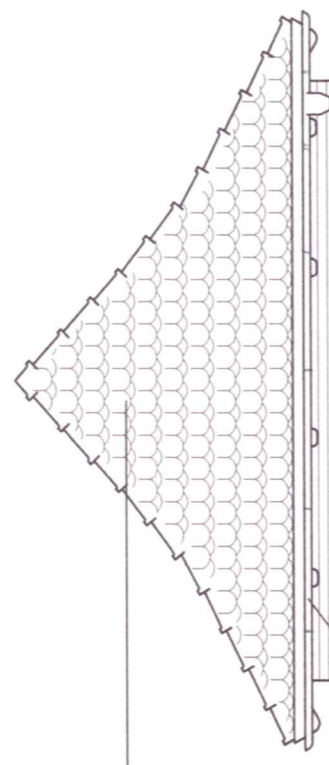
mgr inż. arch. Iwona Misek

sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz  
nr upr 1694/58

data  
IX 2010

skala  
1:50

rysunek  
2a



pokrycie dachu do wymiany,  
dachówka karpówka w koronkę

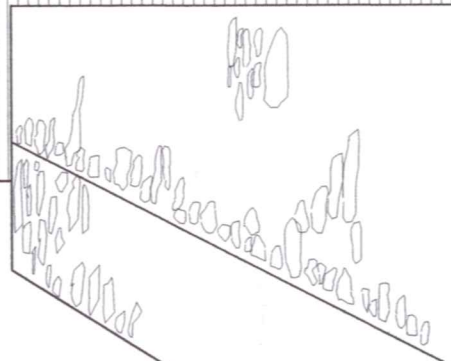
+13.16

wymienić orynnowanie - rynna  $\varnothing$  100 mm,  
rura spustowa  $\varnothing$  80 mm

siłnie uszkodzoną część Małej  
Wieży częściowo wymienić i  
uzupełnić kitami ceglanyymi,  
uzupełnić spoiny

w otwory maczulkowe wstawić  
klocki drewniane

lito ceglano oczyścić  
i zakonserwować



lito kamienne przypór  
oczyścić i  
zakonserwować

prace konstrukcyjne  
wzmocnienia przypory wg  
projektu: "Projekt budowlany  
rewitalizacji zespołu  
zabytkowych budynków  
Muzeum Ziemi Prudnickiej w  
Prudniku - etap 0"

±0.00

lito kamienne oczyścić  
i zakonserwować

prace ziemne wyprofilowania  
spadków terenu wg projektu:  
"Projekt budowlany  
rewitalizacji zespołu  
zabytkowych budynków  
Muzeum Ziemi Prudnickiej w  
Prudniku - etap 0"

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**w PRUDNIKU**  
**WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ**  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

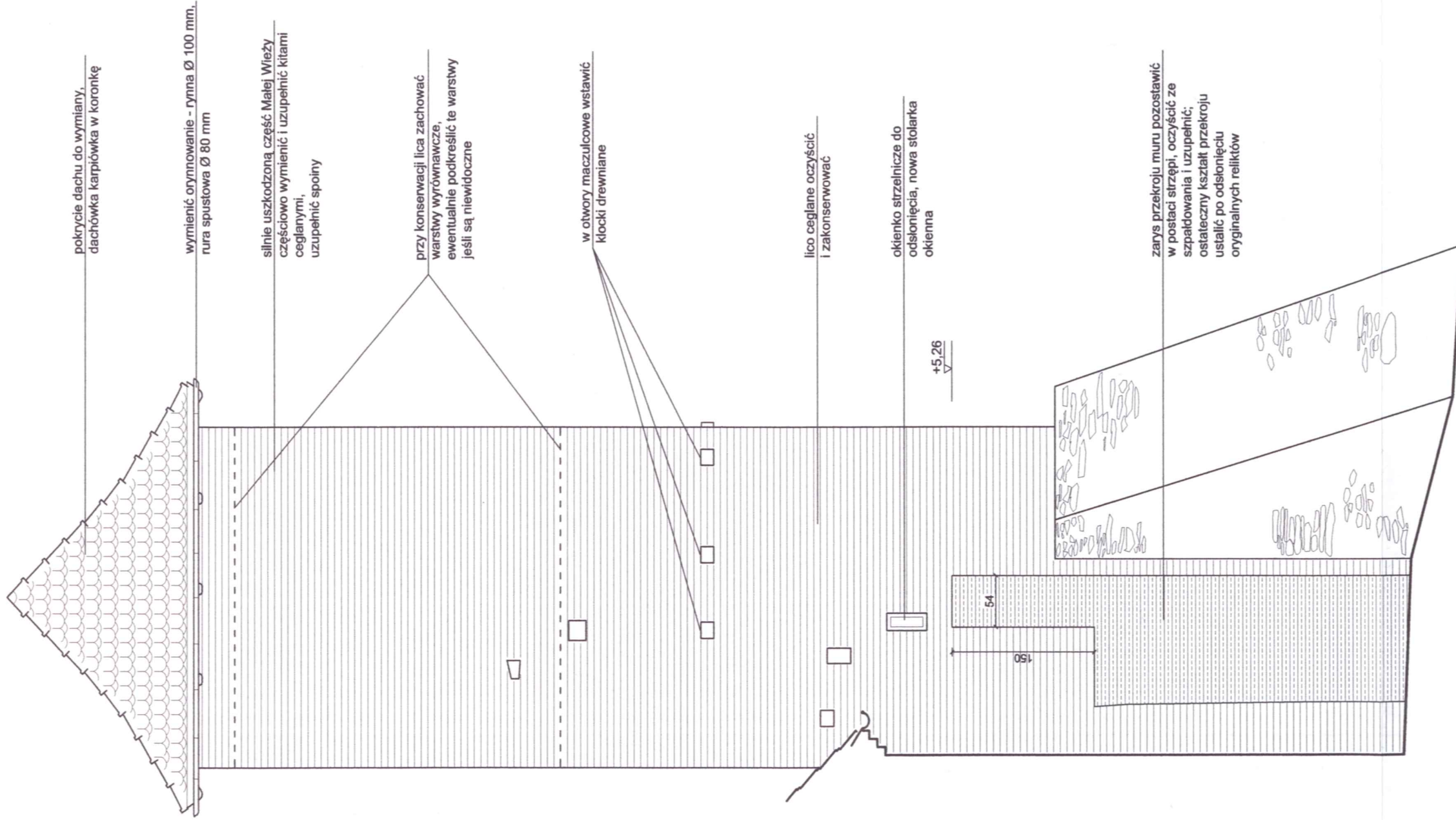
Elewacja zachodnia skala 1:50



**UWAGA:**

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Elewacja zachodnia Małej Wieży</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B. Chrobrego 5	data IX 2010
inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	skala 1:50
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz	rysunek 2b
nr upr 88/81/WBPP	
mgr inż. arch. Iwona Misek	
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	



STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**UWAGA:**  
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,  
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednio decyzję podjąć w trybie nadzoru autorskiego,  
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania.



Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Elewacja wschodnia Małej Wieży</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B. Chrobrego 5	data IX 2010
inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	skala 1:50
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP	rysunek 2c
mgr inż. arch. Iwona Misek	
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	



założenie bitumicznej lekkiej izolacji pionowej wg projektu: "Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap 0"

prace konstrukcyjne wzmocnienia przypory wg projektu: "Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap 0"

wzmocnienie wg rysunków konstrukcji

260,63 m n.p.m.

260,87 m n.p.m.

259,42 m n.p.m.

prace ziemne wyprofilowania spadków terenu wg projektu: "Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap 0"

Rzut parteru Małej Wieży (0,00) skala 1:50

Rzut parteru i I piętra skala 1:50



wzmocnienie wg rysunków konstrukcji

+3,30

H=292

h<sub>c</sub>=207

H<sub>c</sub>=185

STAROSTWO POWIATOWE  
W PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

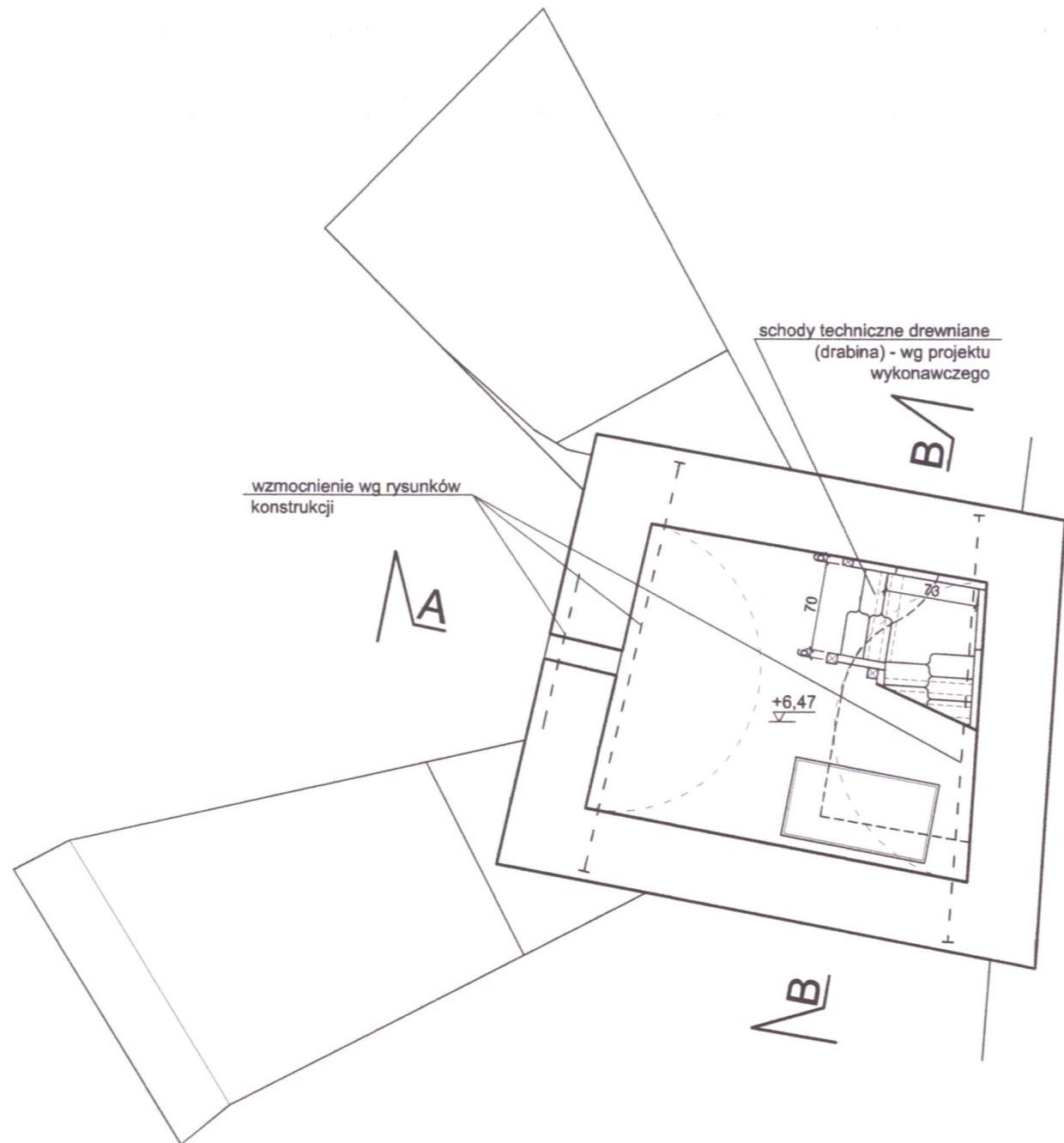
Rzut I piętra Małej Wieży (+3,30 m) skala 1:50

**UWAGA:**

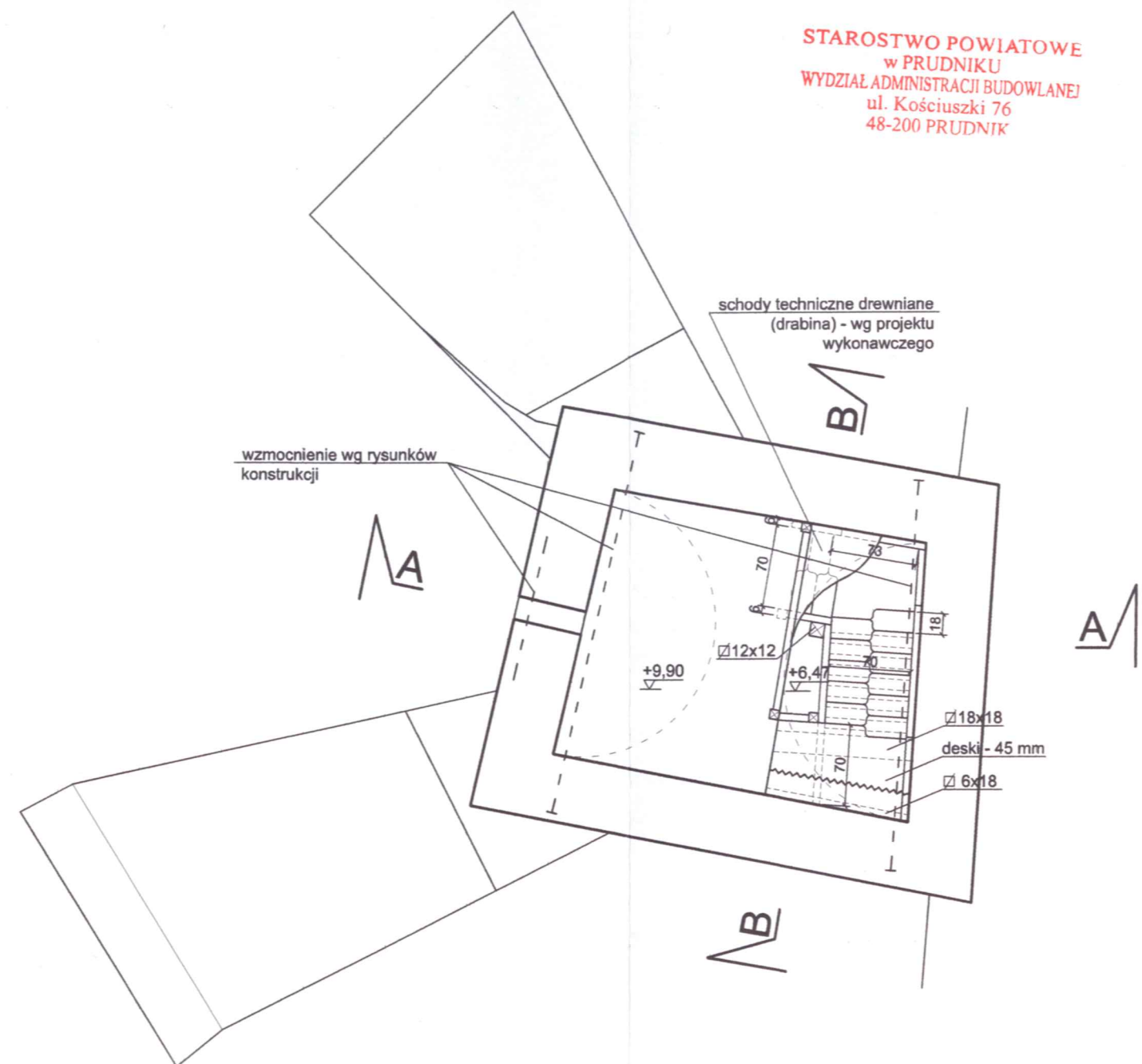
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednio decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Rzut parteru i I piętra Małej Wieży</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data IX 2010
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP	skala 1:50
mgr inż. arch. Iwona Misek	rysunek 2d
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	

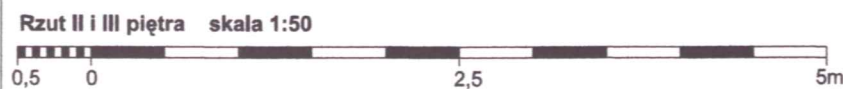
STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK



Rzut II piętra Małej Wieży (+6,47 m) skala 1:50



Rzut I piętra Małej Wieży (+9,90) skala 1:50

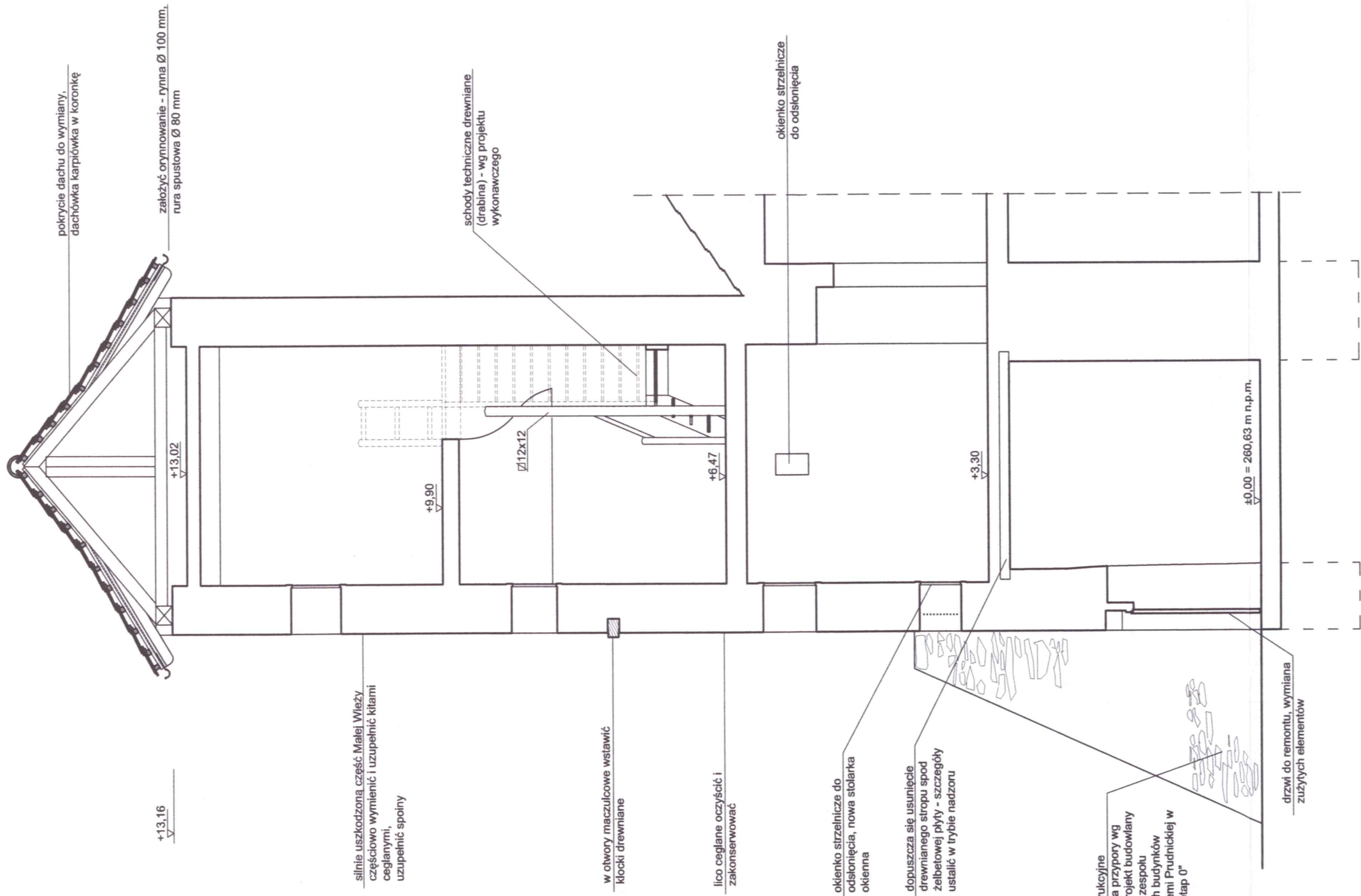


Rzut II i III piętra skala 1:50

**UWAGA:**

- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Rzut II i III piętra Małej Wieży</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3 autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP mgr inż. arch. Iwona Misek	data IX 2010
skala 1:50	rysunek 2e
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	

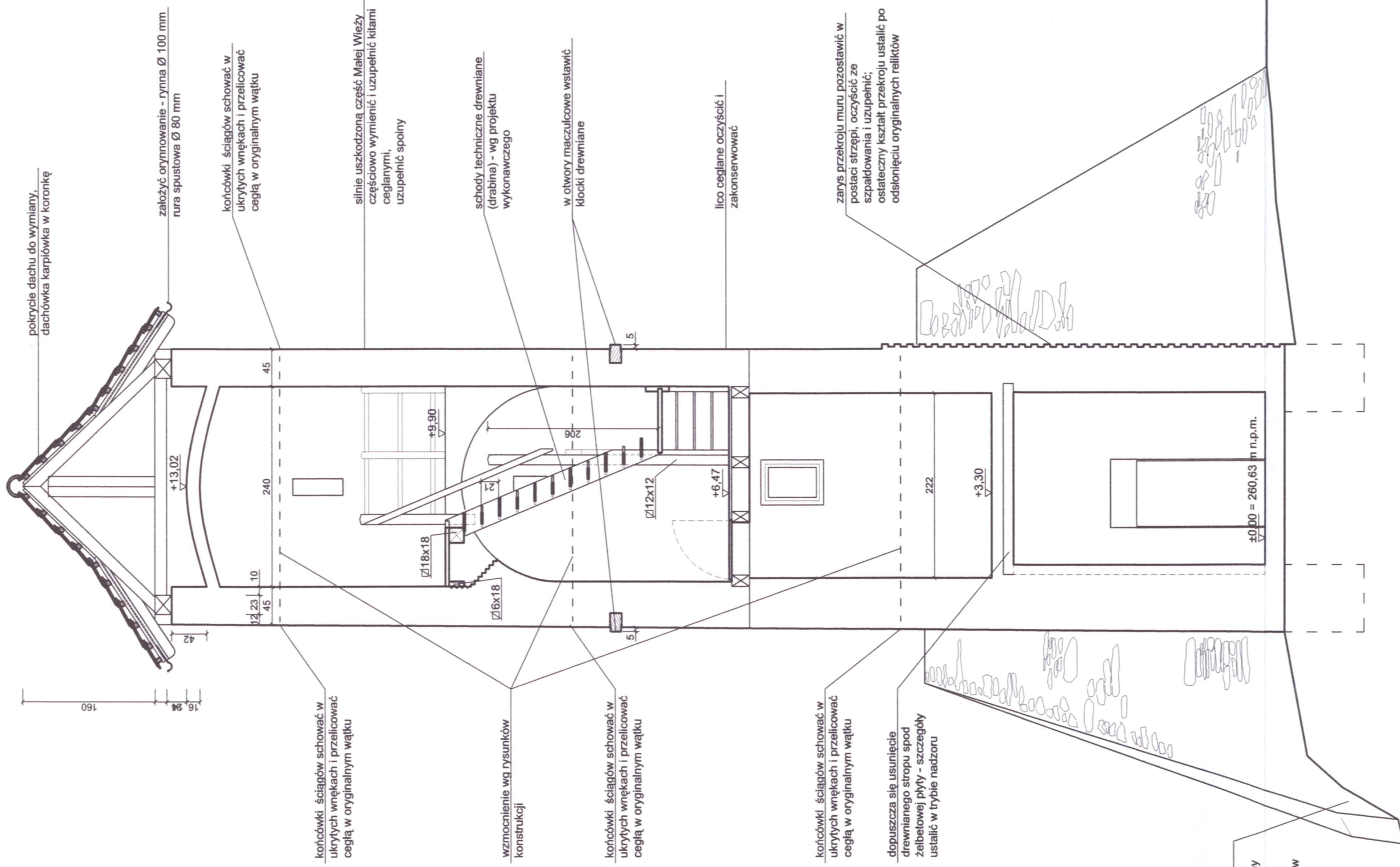


STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**UWAGA:**  
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,  
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,  
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania.



Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Przekrój A-A Majej Wieży</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B. Chrobrego 5	data IX 2010
inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	skala 1:50
autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPPP	rysunek
mgr inż. arch. Iwona Misek	2f
sprawdzający: prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58	



pokrycie dachu do wymiary,  
dachówka karpłowska w koronkę

założyć orynnowanie - rynna  $\varnothing$  100 mm  
rura spustowa  $\varnothing$  80 mm

końcówki ściągów schować w  
ukrytych wnękach i przelicować  
cegłą w oryginalnym wątku

końcówki ściągów schować w  
ukrytych wnękach i przelicować  
cegłą w oryginalnym wątku

silnie uszkodzoną część Małej Wieży  
częściowo wymienić i uzupełnić kitami  
ceglanymi,  
uzupełnić spoiny

schody techniczne drewniane  
(drabina) - wg projektu  
wykonawczego

wzmocnienie wg rysunków  
konstrukcji

końcówki ściągów schować w  
ukrytych wnękach i przelicować  
cegłą w oryginalnym wątku

w otwory maczulcowe wstawić  
klocki drewniane

lico ceglane oczyścić i  
zakonserwować

końcówki ściągów schować w  
ukrytych wnękach i przelicować  
cegłą w oryginalnym wątku

zarys przekroju muru pozostawić w  
postaci strzępi, oczyścić ze  
osłabienia i uzupełnić;  
ostateczny kształt przekroju ustalić po  
odsłonięciu oryginalnych relikwów

dopuszcza się usunięcie  
drewnianego stropu spod  
żelbetowej płyty - szczegóły  
ustalić w trybie nadzoru

prace konstrukcyjne  
wzmocnienia przypory wg  
projektu: "Projekt budowlany  
rewitalizacji zespołu  
zabytkowych budynków  
Muzeum Ziemi Prudnickiej w  
Prudniku - etap 0"

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANYCH  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

**UWAGA:**  
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać  
zgodnie z dokumentacją projektową,  
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednio  
decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,  
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy  
uzgodnić z autorem opracowania.

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku - etap I	
<b>Przekrój B-B Małej Wieży</b>	
data IX 2010	autor: dr inż. arch. Maciej Małachowicz nr upr 88/81/WBPP
skala 1:50	mgr inż. arch. Iwona Misek
rysunek 2g	prof. dr hab. inż. arch. Edmund Małachowicz nr upr 1694/58

Przekrój B-B skala 1:50



STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

## CZĘŚĆ KONSTRUKCYJNA

## OPIS TECHNICZNY

### 2. Etap I

Etap I uwzględnia prace budowlane i konserwatorskie dotyczące rewitalizacji Małej Wieży.

#### 2.1. Opis prac

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i doprowadzenia konstrukcji Małej wież do odpowiedniego technicznego stanu projektuje się:

- Skotwienie murów Małej Wieży w 1 kierunku i w 3 poziomach - rys. I/2+4/K  
Stalo we kotwy z nagwintowanych na końcach prętów o średnicy 30 mm na leży poprowadzić przy wewnętrznych powierzchniach murów wieży, wzdłuż ściany północnej i południowej, w poziomie węzłowi łukowych sklepień i nad górnym poziomem przypór oraz zakotwić od strony zewnętrznej ścian za pomocą stalowych bloków oporowych, wykonanych np. z blach o kształcie kwadratu o boku 200 mm i grubości 20 mm. Blachy oporowe należy założyć w gniazdach o głębokości 120 mm, wykutych od strony zewnętrznej murów a następnie gniazda zamurować cegłą na zaprawie wapiennej, zachowując przylegające wątki muru (rys I/7/K). Przed wypełnieniem pustek zaprawą i ułożeniem warstwy licowej zbyteczną długość kotwy po dokręceniu nakrętek odciąć.
- Wzmocnienie (rys. I/1+3/K) pęknięć w ścianach za pomocą specjalnych, klejonych w spoiny muru, prętów spiralnych ze stali nierdzewnej. Średnica prętów 6 mm, długość około 1,5 m (po 75 cm z każdej strony pęknięcia). Pręty należy założyć w co 2 spoinie na wysokości pęknięć. Łączna długość pęknięć do naprawy - około 10 m.
- Konserwatorski remont licowej warstwy murów polegający na oczyszczeniu powierzchni, uzupełnieniu zniszczonych elementów murowych i spoin (nowe elementy murowe, spoiny, kity) wypełnieniu spękań zaprawami mineralnymi metodami iniekcji, lokalnych przemurowaniach. Szczegółowe wytycz-

- ne odnośnie technologii prac i materiałów są przedmiotem opracowania konserwatorskiego, realizowanego w ramach przedmiotowego zadania.
- Wymiana ceramicznej dachówki karpiówki pokrycia dachu wieży wg wytycznych konserwatorskich.
  - Oczyszczenie stropu sklepienia pod dachem wieży z grubej warstwy naniesionych przez ptaki gałęzi, oraz gruzu po remontach pokrycia dachu.
  - Oczyszczenie i impregnacja i konserwacja środkami ochrony biologicznej drewnianych konstrukcji więźby dachowej i stropu poziomego + 3,30 m. Wymiana deski podokapowej na obwodzie dachu Wieży.
  - Remont wewnętrznych pomieszczeń w Małej Wieży, z uwzględnieniem zapewnienia komunikacji powyżej poziomu piętra - drabiny lub schody na poszczególne poziomy zgodnie z opracowaniem architektonicznym.
  - Remont instalacji odgromowej Wieży zgodnie z projektem instalacyjnym.

## 2.2. Spis rysunków

Rys. I/1/K – Zakres remontu – poziom  $\pm 0,00$  m

Rys. I/2/K - Zakres remontu – poziom  $\pm 3,33$  m

Rys. I/3/K - Zakres remontu – poziom  $\pm 6,47$  m

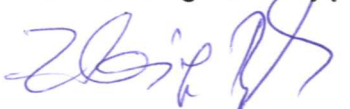
Rys. I/4/K - Zakres remontu – poziom  $\pm 9,90$  m

Rys. I/5/K - Zakres remontu – poziom  $\pm 13,02$  m

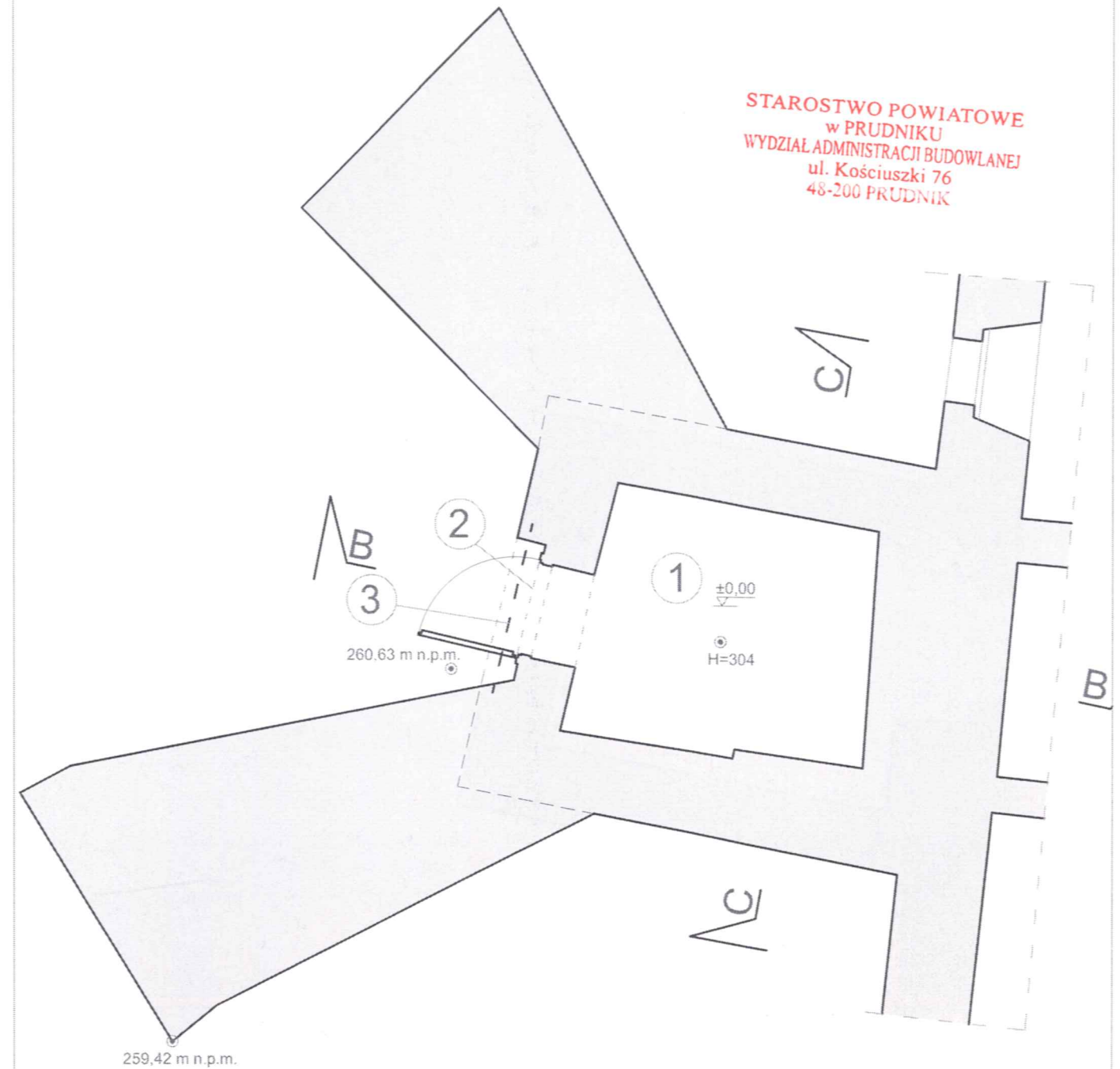
Rys. I/6/K – Usytuowanie elementów wzmacniających w pionie

Rys. I/7/K – Szczegół kotwienia ściąągów

Opracował  
dr inż. Zbigniew Pająk

  
nr upr. 148/73 OB

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK



**LEGENDA:**

- 1 - usunięcie drewnianego stropu spod żelbetowej płyty
- 2 - wykonanie wentylacji pomieszczenia
- 3 - stalowe pręty zszywające Heli-Fix średnicy Ø6 mm - szt. 6

Rozmieszczenie prętów w pionie według rys. I/6/K

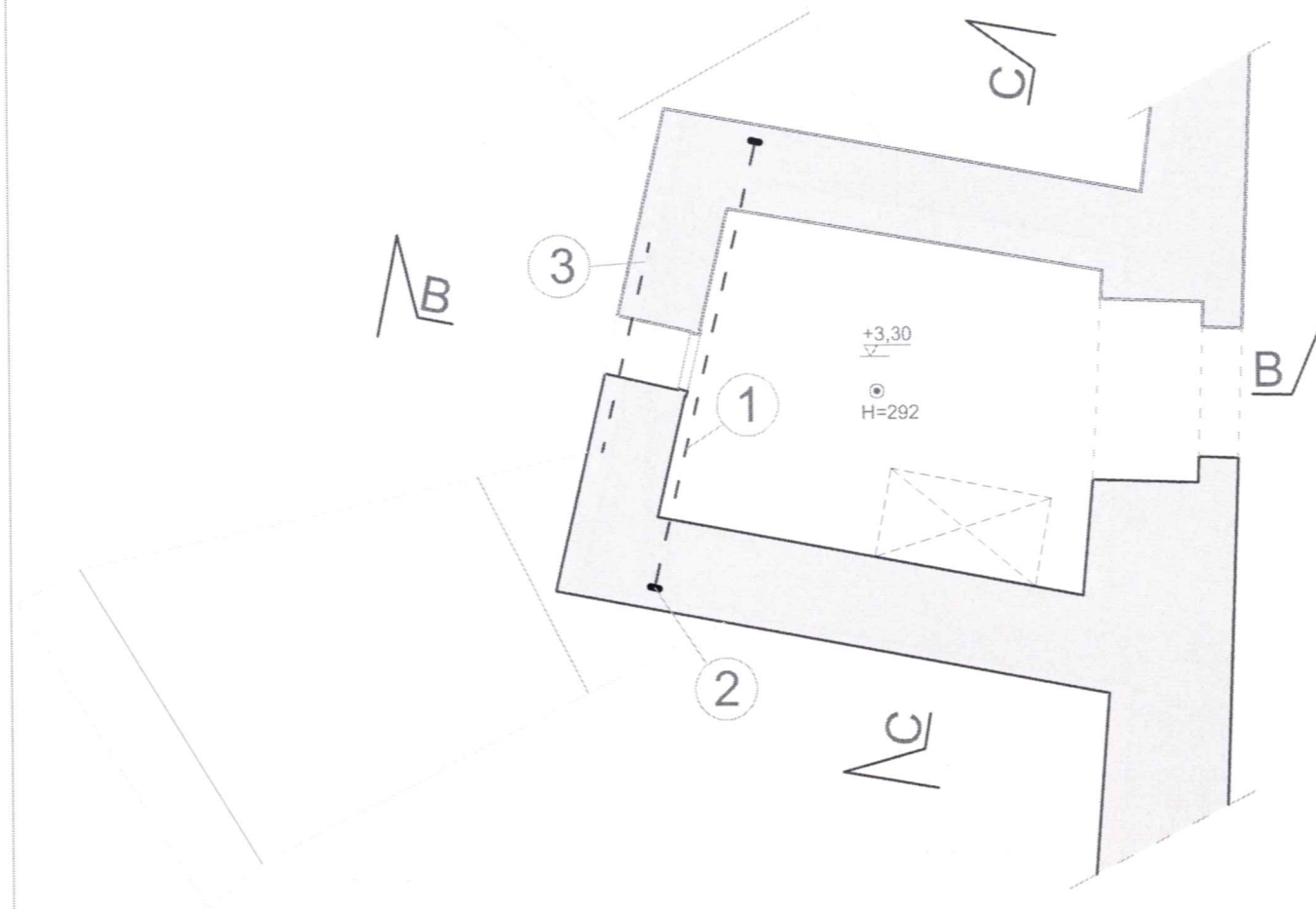
**UWAGA:**

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
<b>Zakres remontu - poziom ±0,00 m</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek <i>Mieczorek</i>	skala 1:50
projektował: dr inż. Zbigniew Pająk nr upr 148/79 BB	rysunek I/1/K
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec <i>Drobiec</i> nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	



STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK



#### LEGENDA:

- 1 - ściągi stalowe średnicy 30 mm - szt. 1
- 2 - kotwienie ściągu
- 3 - stalowe pręty zszywające Heli-Fix średnicy  $\varnothing 6$  mm - szt. 6

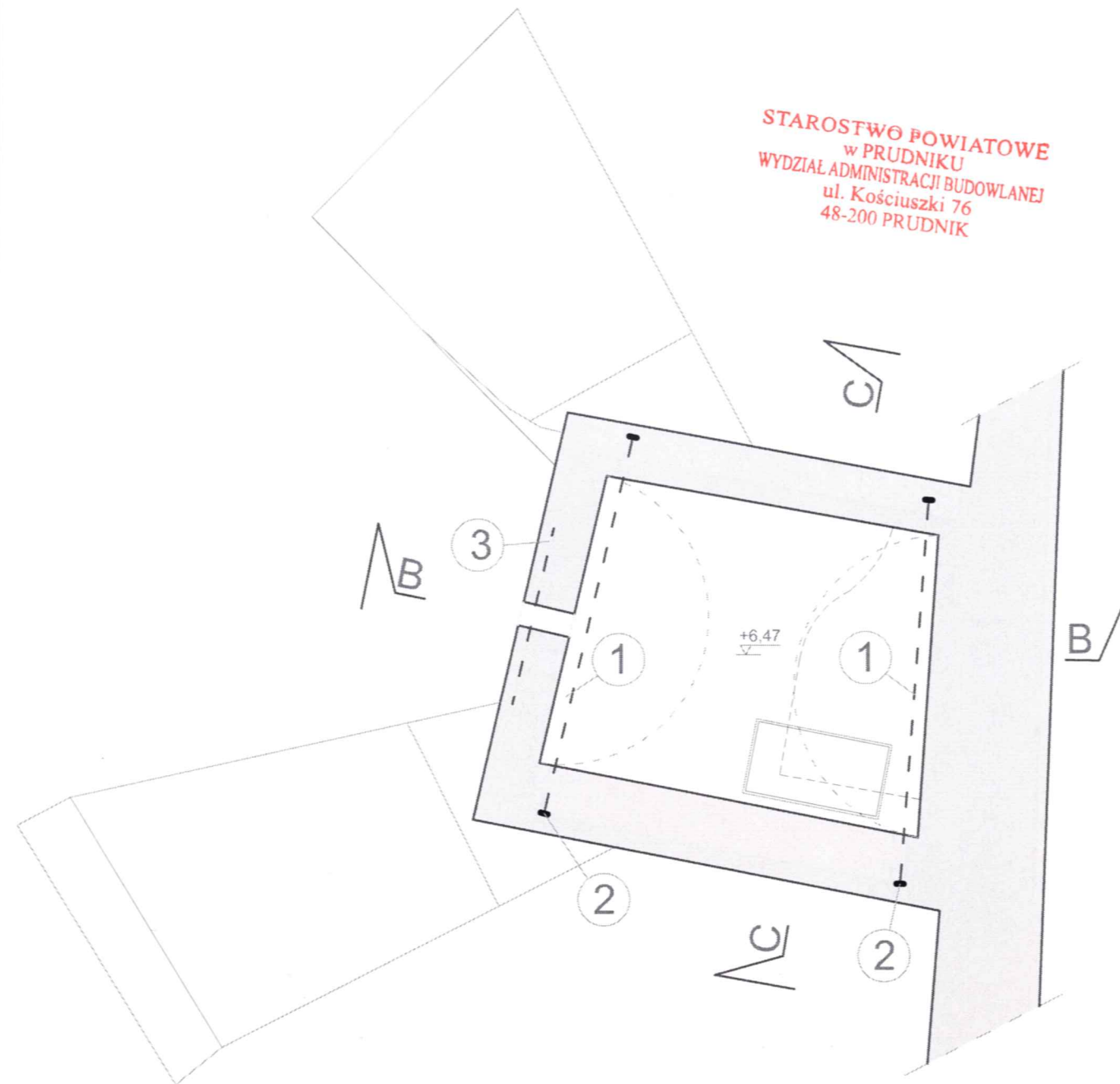
Rozmieszczenie ściąгов i prętów w pionie według rys. 1/6/K

#### UWAGA:

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania.

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław. tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
Zakres remontu - poziom +3,30 m	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek projektował: dr inż. Zbigniew Pająk nr upr 148/79 BB	skala 1:50
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	rysunek 1/2/K

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK



**LEGENDA:**

- 1 - ściągi stalowe średnicy 30 mm - szt. 2
- 2 - kotwienie ściągu
- 3 - stalowe pręty zszywające Heli-Fix - szt. 6

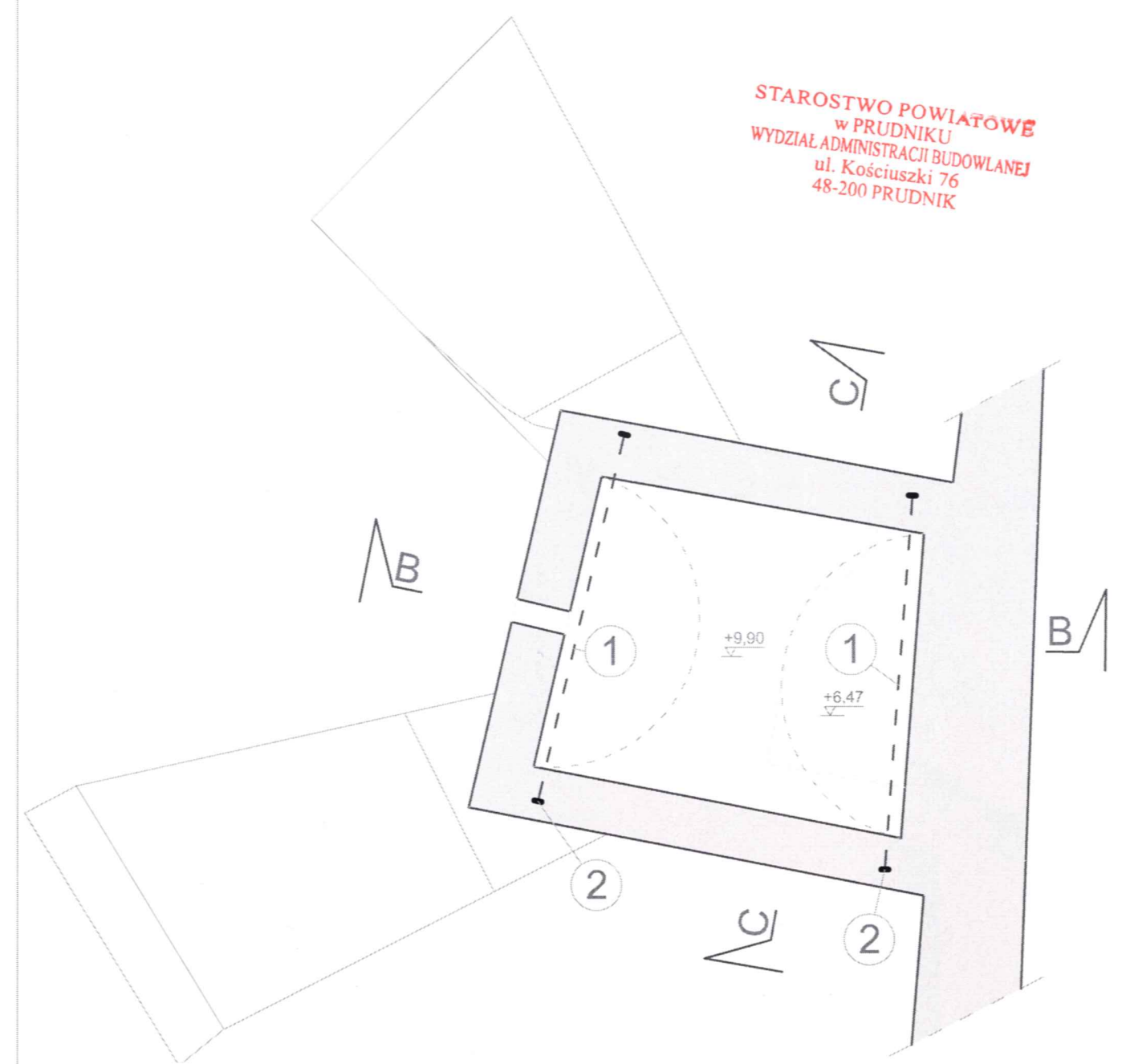
Rozmieszczenie ściąгов i prętów w pionie według rys. I/6/K

**UWAGA:**

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
<b>Zakres remontu - poziom +6,47 m</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek projektował: dr inż. Zbigniew Pająk nr upr 148/79 BB	skala 1:50
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	rysunek I/3/K

STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK



**LEGENDA:**

- 1 - ściągi stalowy średnicy 30 mm - szt. 2
- 2 - kotwienie ściągu

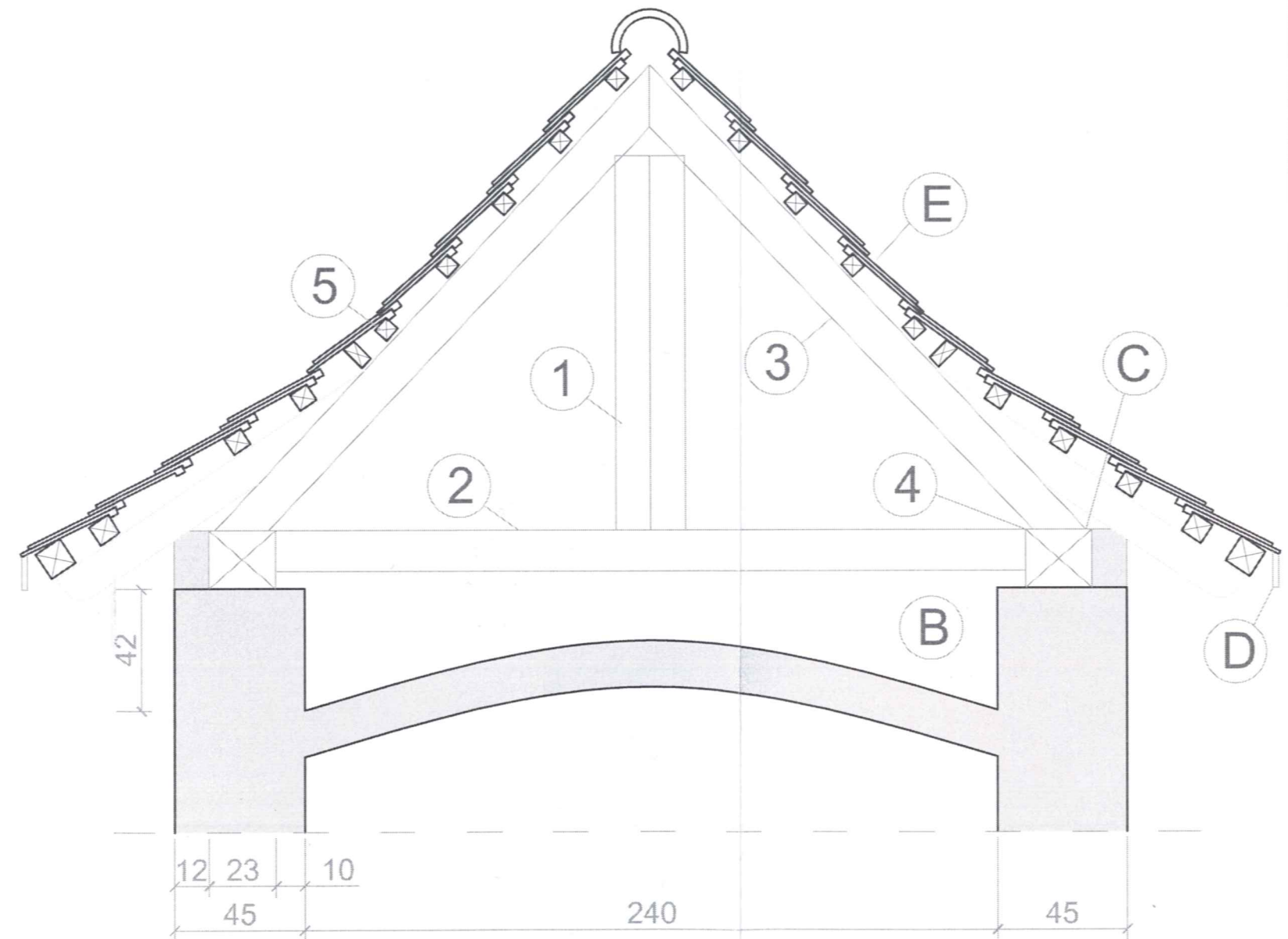
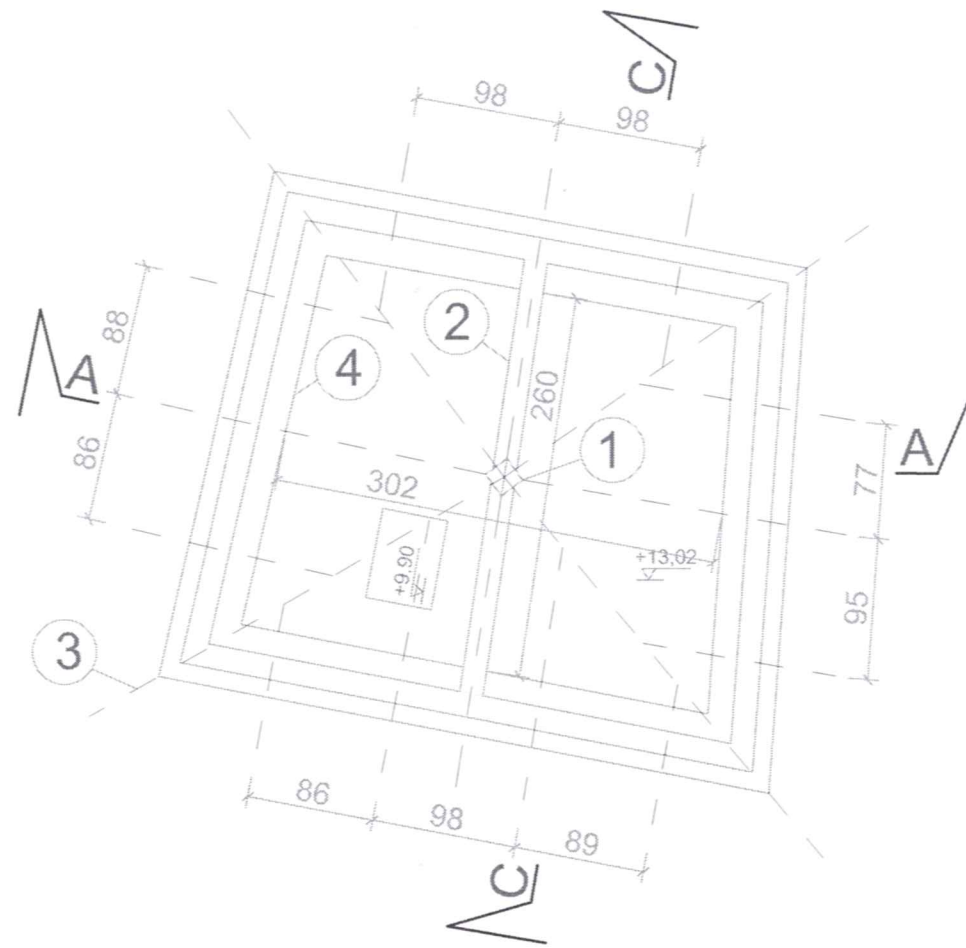
Rozmieszczenie ściągów rys. I/6/K

**UWAGA:**

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
<b>Zakres remontu - poziom +9,90 m</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek <i>M. Wieczorek</i>	skala 1:50
projektował: dr inż. Zbigniew Pająk <i>Z. Pająk</i> nr upr 148/79 BB	rysunek I/4/K
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec <i>L. Drobiec</i> nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	

## Przekrój C-C



### LEGENDA:

- 1 - stolec 17x18 cm
- 2 - belka 16,6x14 cm
- 3 - krokiew 16x14 cm
- 4 - namurnica 23x20 cm
- 5 - łąty 6x3,5 co 15 cm

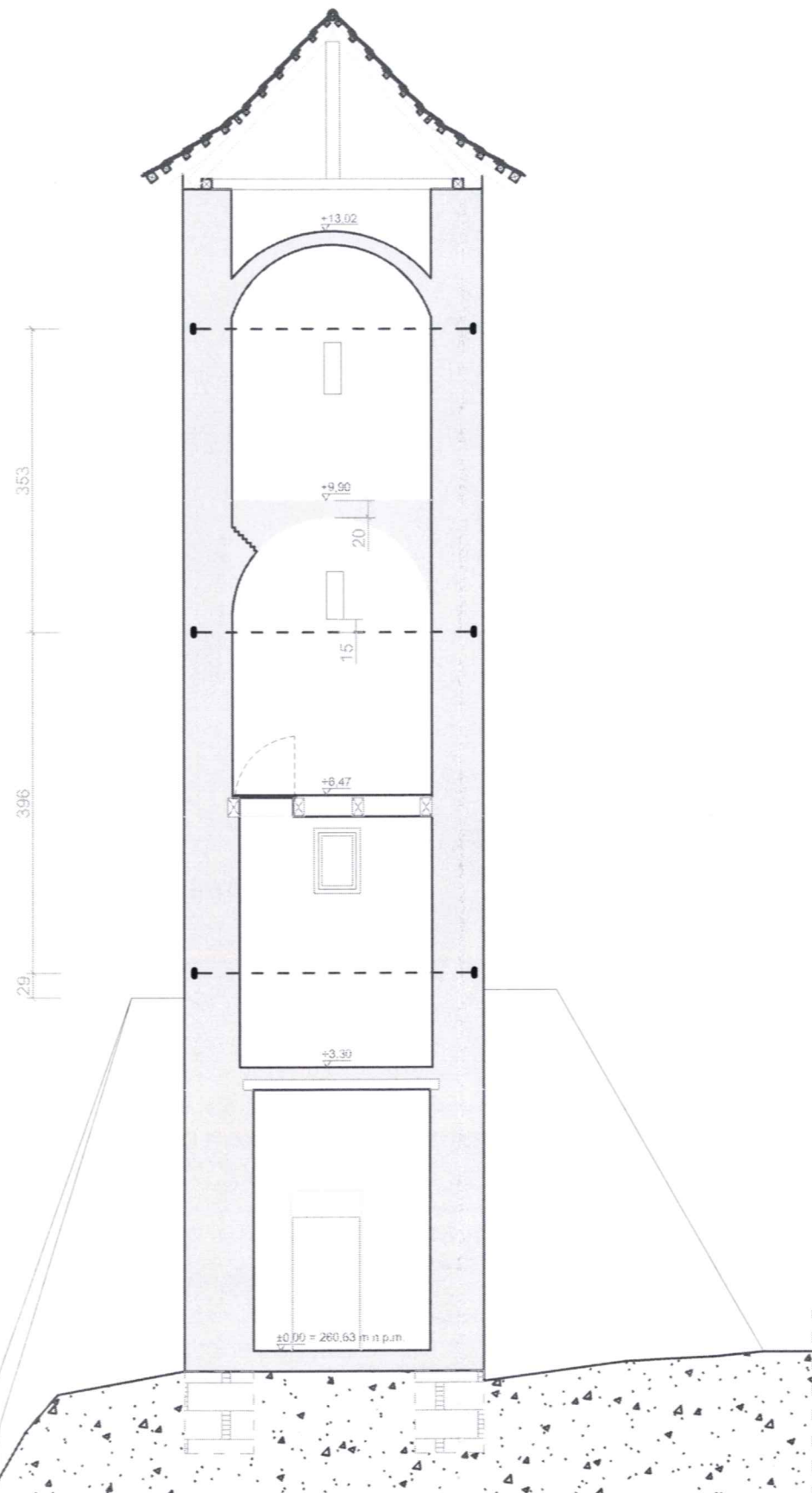
- A - impregnacja wszystkich elementów drewnianych
- B - usunięcie gruzu i gałęzi
- C - wymiana i uszczelnienie istniejących elementów wentylacyjnych na siatki stalowe
- D - montaż desek podokapowych
- E - wymiana dachówek

### UWAGA:

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

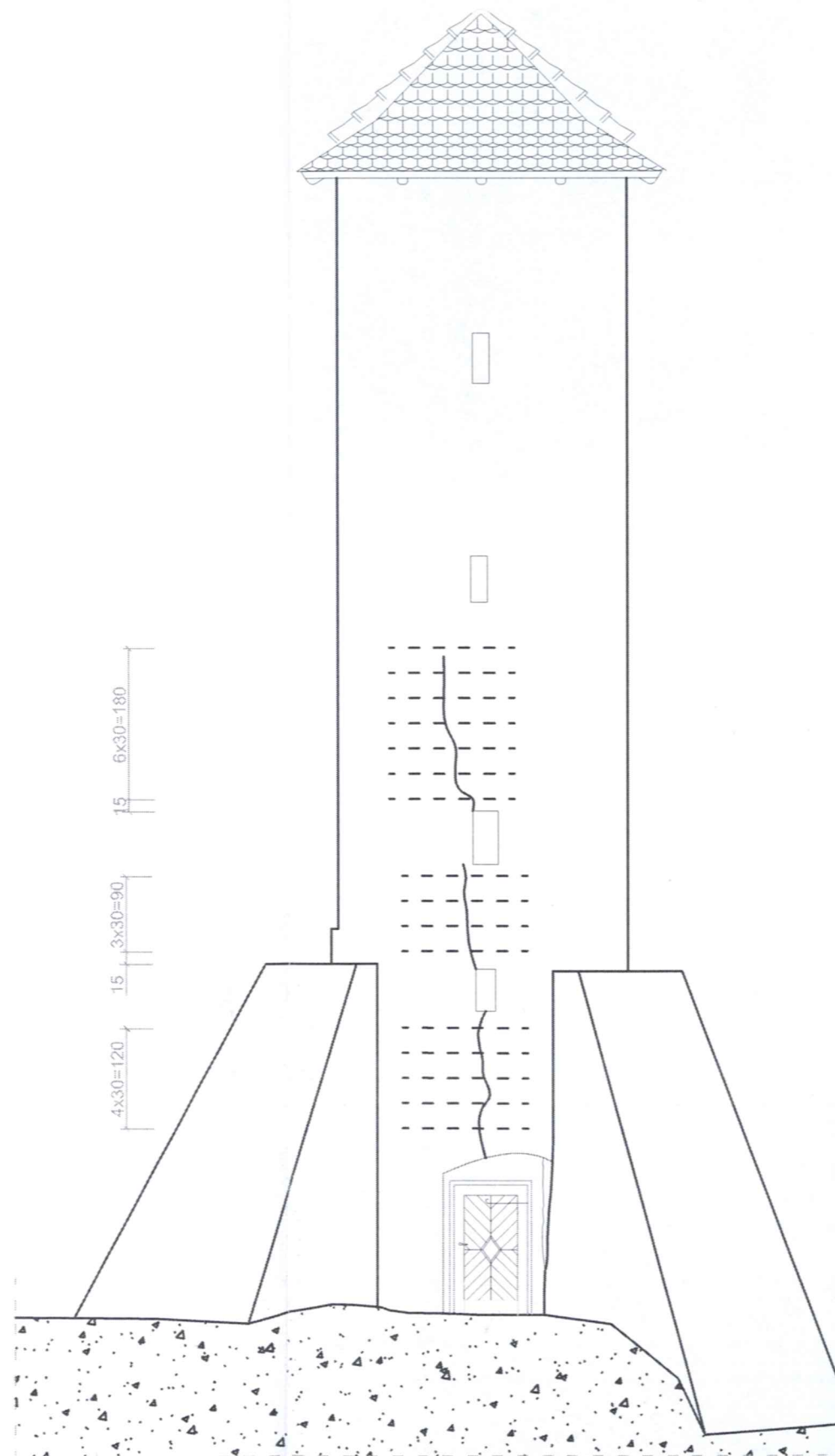
Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
<b>Zakres remontu - więźba dachowa</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek <i>M. Wieczorek</i>	skala 1:20, 1:50
projektował: dr inż. Zbigniew Pająk <i>Z. Pająk</i> nr upr 148/79 BB	rysunek I/5/K
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec <i>L. Drobiec</i> nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	

Przekrój C-C



Rozmieszczenie ściąąg stalowych Ø30 mm

Elewacja północna

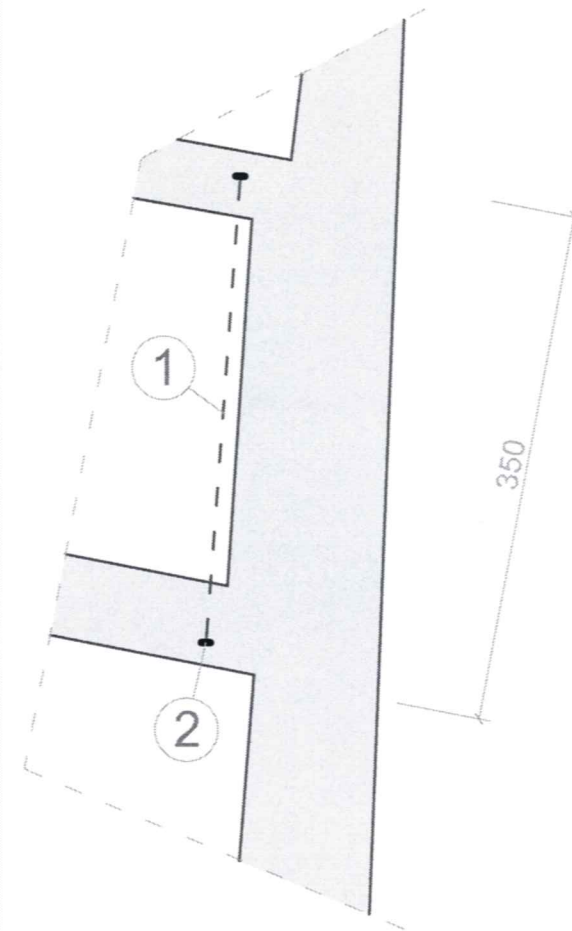


Rozmieszczenie prętów Heli-Fix

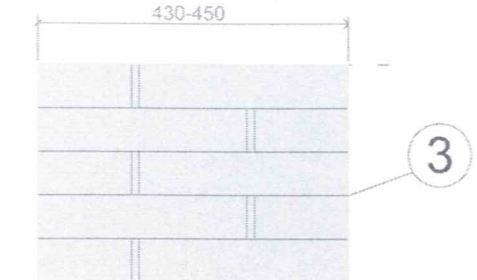
STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ  
ul. Kościuszki 76  
48-200 PRUDNIK

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
Usytuowanie elementów wzmacniających w pionie	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek <i>Mieczorek</i>	skala -
projektował: dr inż. Zbigniew Pajak nr upr 148/79 BB	rysunek 1/6/K
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01 <i>Drobiec</i>	

Sytuacja

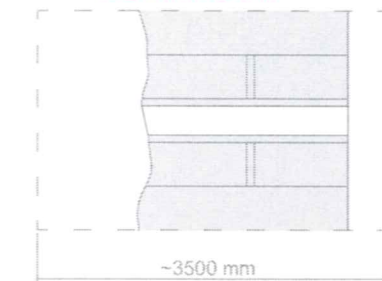


Etap I - stan początkowy

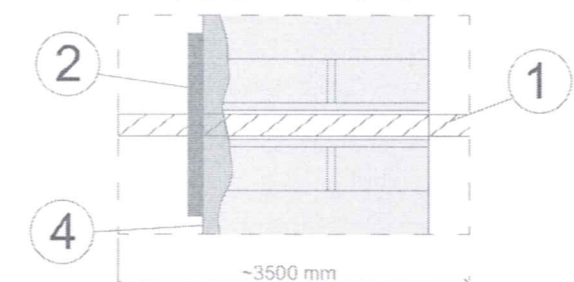


STAROSTWO POWIATOWE  
w PRUDNIKU

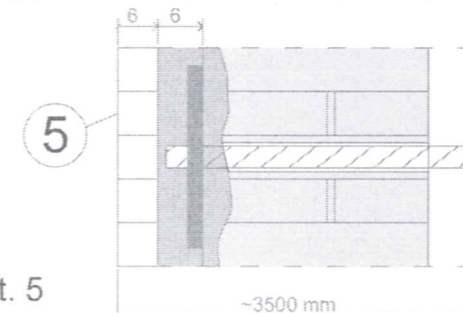
Etap II - wykuwanie węgier  
i wywiercenie otworów



Etap III - wyrównanie powierzchni zaprawą  
i osadzenie płyty kotwiącej



Etap IV - wykonanie warstwy licowej,  
wypełnienie pustek zaprawą



Rysunek wykonawczy ściągów



LEGENDA:

- 1 - ściąg stalowy Ø30 mm L = 3500 mm - szt. 5
- 2 - blacha kotwiąca bl. 200x200x20mm - szt. 10
- 3 - istniejący mur
- 4 - zaprawa
- 5 - warstwa licowa z cegły

Elementy stalowe wykonać ze stali St3S

UWAGA:

- rozpatrywać łącznie z opisem technicznym
- prace przy poszczególnych elementach opracowania wykonać zgodnie z dokumentacją projektową,
- w przypadku elementów niewyszczególnionych odpowiednie decyzje podjąć w trybie nadzoru autorskiego,
- wszelkie odstępstwa od projektu i zmiany technologiczne należy uzgodnić z autorem opracowania,

Autorska Pracownia arch. Macieja Małachowicza ul. Orłowskiego 11, 51-637 Wrocław, tel. (071) 345 26 54	
Projekt budowlany rewitalizacji zespołu zabytkowych budynków Muzeum Ziemi Prudnickiej w Prudniku	
<b>Szczegół kotwienia ściągów</b>	
adres: 48-200 Prudnik, ul. B.Chrobrego 5 Inwestor: Gmina Prudnik, 48-200 Prudnik, ul. Kościuszki 3	data VIII 2010
opracował: mgr inż. Mirosław Wieczorek <i>Wieczorek</i> projektował: dr inż. Zbigniew Pająk nr upr 148/79 BB	skala 1:20, 1:50
sprawdzający: dr inż. Łukasz Drobiec <i>Drobiec</i> nr upr SLK/1480/POOK/06 i 744/01	rysunek I/7/K